



## **STATUTEN EN ALGEMEEN REGLEMENT 2022**

BELGISCHE VERENIGING VAN AUTEURS, COMPONISTEN EN UITGEVERS, "Sabam"  
Coöperatieve vennootschap van de aandeelhouders  
Tweekerkenstraat 41-43 - 1000 Brussel  
Tel.: + 32 (0)2 286 84 84  
Fax: + 32 (0)2 231 18 00  
sabam.be  
BTW: BE-0402.989.270 - RPR Brussel

## INHOUDSTAFEL

<b>STATUTEN .....</b>	<b>4</b>
<b>HOOFDSTUK I .....</b>	<b>4</b>
Doel, zetel, duur .....	4
<b>HOOFDSTUK II .....</b>	<b>5</b>
Aandeelhouders .....	5
Aanvaarding.....	5
Sancties.....	10
Ontslag.....	11
Uitsluiting .....	11
Overlijden, vereffening.....	11
<b>HOOFDSTUK III .....</b>	<b>12</b>
Bestuursorgaan.....	12
Verkiezing .....	12
Bevoegdheden van het bestuursorgaan.....	15
Beraadslagingen .....	17
<b>HOOFDSTUK IV .....</b>	<b>17</b>
Colleges.....	17
Commissies .....	20
<b>HOOFDSTUK V .....</b>	<b>21</b>
Controle, commissaris .....	21
Opdracht van de commissaris .....	22
<b>HOOFDSTUK VI .....</b>	<b>22</b>
Algemene vergadering .....	22
Jaarlijkse algemene vergadering .....	22
Buitengewone algemene vergadering.....	23
Oproeping tot de vergaderingen.....	23
Vertegenwoordiging .....	24
Bureau .....	24
Beraadslagingen .....	25
Notulen .....	25
<b>HOOFDSTUK VII .....</b>	<b>25</b>
Eigen vermogen en aandelen .....	25
<b>HOOFDSTUK VIII.....</b>	<b>26</b>
Sociaal en cultureel fonds.....	26
<b>HOOFDSTUK IX .....</b>	<b>26</b>
Vereffening.....	26
Verdeling .....	26
<b>HOOFDSTUK X .....</b>	<b>26</b>
Algemene bepalingen .....	26
<b>ALGEMEEN REGLEMENT .....</b>	<b>27</b>
<b>EERSTE DEEL .....</b>	<b>27</b>

<b>Aandeelhouders</b> .....	<b>27</b>
HOOFDSTUK I.....	27
Algemeen .....	27
HOOFDSTUK II.....	28
Algemene aanvaardingsvoorwaarden .....	28
AANDEELHOUDERS AUTEURS .....	28
AANDEELHOUDERS UITGEVERS .....	29
AANDEELHOUDERS ERFGENAMEN, RECHTHEBBENDEN OF RECHTVERKRIJGENDEN VAN INTELLECTUEEL RECHTHEBBENDEN .....	30
HOOFDSTUK III .....	31
TITEL 1. INTELLECTUEEL RECHTHEBBENDE RECHTSPERSONEN .....	31
TITEL 2. UITGEVERS .....	32
TITEL 3. ERFGENAMEN EN LEGATARISSEN .....	32
<b>HOOFDSTUK IV .....</b>	<b>33</b>
Verplichtingen van de aandeelhouders .....	33
<b>TWEDE DEEL .....</b>	<b>34</b>
<b>Bestuur van de vereniging .....</b>	<b>34</b>
Programmacommissie .....	34
Commissies classificatie .....	34
<b>DERDE DEEL.....</b>	<b>35</b>
<b>Toewijzing en verdeling van de rechten .....</b>	<b>35</b>
HOOFDSTUK I.....	35
Aangifte van werken .....	35
Algemeen .....	35
Aangifte van de werken door de intellectueel rechthebbenden .....	37
Aangifte van de werken door uitgevers .....	41
Bijzondere regels betreffende de subuitgave .....	45
HOOFDSTUK II.....	46
Berekening van de rechten.....	46
Collectieve repartities .....	46
Individuele repartities .....	56
HOOFDSTUK III .....	58
Algemene principes van verdeling .....	58
Afrekeningen .....	60
Voorschotten .....	61
Verdeelsleutels .....	63
Bijzondere regels betreffende audiovisuele werken .....	64
HOOFDSTUK IV .....	65
Programmanazicht .....	65
HOOFDSTUK V.....	65
Slotbepalingen .....	65
<b>BIJLAGE.....</b>	<b>66</b>
<b>Verdeelsleutels .....</b>	<b>66</b>
Uitvoeringsrechten .....	66
Mechanische Reproductierechten .....	68
<b>CONFEDERAAL STATUUT SUBUITGAVE VAN MUZIEKWERKEN (MET OF ZONDER TEKST).....</b>	<b>70</b>

# STATUTEN

Tekst aangepast volgens de wijzigingen die aangenomen werden door de algemene vergadering van 31 augustus 2020 en die in werking is getreden op 1 januari 2021.

Tussen de ondergetekenden en allen die onder de hierna gestelde voorwaarden de huidige statuten zullen bijtreden, wordt een vennootschap gesticht die de rechtsvorm van een coöperatieve vennootschap heeft aangenomen, met als Nederlandse benaming: “Belgische vereniging van auteurs, componisten en uitgevers”, en als Franse benaming: “Société belge des auteurs, compositeurs et éditeurs”, afgekort “Sabam”. De naam zal voorafgegaan of gevolgd worden door de initialen cv / sc.

## HOOFDSTUK I

### Doel, zetel, duur

#### Artikel 1

De vennootschap heeft tot doel het innen, verdelen en administreren van alle auteursrechten van haar aandeelhouders, haar mandanten en soortgelijke vennootschappen.

Dit collectief beheer, in de ruime zin van het woord, wordt uitgeoefend op Belgisch grondgebied en op de grondgebieden die onder het toepassingsgebied van wederkerigheidsovereenkomsten met zusterverenigingen vallen.

Niettegenstaande het bestaan van vertegenwoordigingscontracten betreffende landen van de Europese Economische Ruimte is de vennootschap bevoegd rechtstreeks op die grondgebieden op te treden.

Wat betreft het beheer van de rechten van haar aandeelhouders en mandanten in de landen buiten de Europese Economische Ruimte, wordt dit slechts uitgeoefend door middel van vertegenwoordigingscontracten afgesloten met overeenkomstige vennootschappen.

De vennootschap heeft eveneens tot doel het afsluiten van mandaten met betrekking tot de inning en verdeling van andere categorieën van rechten dan auteursrechten beschermd krachtens de wetten betreffende de intellectuele eigendom of erkend door Internationale Verdragen, alsook mandaten afsluiten voor de inning en verdeling van rechten voortvloeiend uit de exploitatie van de artistieke eigendom.

Zij verricht alle handelingen die rechtstreeks of onrechtstreeks haar belangen, deze van haar aandeelhouders, mandanten en briefwisselende vennootschappen kunnen ten goede komen.

Zij heeft eveneens tot doel het organiseren van een sociaal en cultureel fonds voor al haar aandeelhouders of een bepaalde categorie aandeelhouders.

#### Artikel 2

De zetel van de vennootschap is gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Hij kan binnen hetzelfde gewest verplaatst worden bij beslissing van het bestuursorgaan.

#### Artikel 3

De vennootschap werd gesticht in 1922, en haar duur werd een eerste maal verlengd met dertig jaar, met ingang op 30 mei 1948 (buitengewone algemene vergadering van 13 juni 1948) en een tweede maal met dertig jaar, met ingang op 1 mei 1971 (buitengewone algemene vergadering van 16 mei 1971). De vennootschap wordt voor onbepaalde duur verlengd (buitengewone algemene vergadering van 4 mei 1986).

## HOOFDSTUK II

### Aandeelhouders

#### Artikel 4

Op de zetel van de vennootschap wordt een aandelenregister gehouden waarin, zowel voor de aandeelhouders natuurlijke personen als rechtspersonen, alle door het Wetboek van vennootschappen en verenigingen voorgeschreven vermeldingen en gegevens worden bijgehouden.

Het aandelenregister kan elektronisch worden bijgehouden.

De aandelen dragen een volgnummer. Zij zijn op naam, ondeelbaar en onoverdraagbaar. Een aandeelhouder mag slechts houder zijn van één aandeel.

De aandeelhouders die daarom schriftelijk verzoeken kunnen een afschrift ontvangen van de inschrijvingen in het aandelenregister die op hen betrekking hebben.

Dit afschrift, ondertekend door de voorzitter, de ondervoorzitter of twee bestuurders, kan niet als bewijs tegen de vermeldingen in het aandelenregister gebruikt worden.

#### Artikel 5

Het aantal aandeelhouders is onbeperkt.

### Aanvaarding

#### Artikel 6

Om toe te treden als aandeelhouder moet aan volgende voorwaarden worden voldaan:

- a. hetzij auteur, hetzij uitgever natuurlijke persoon zijn;  
hetzij intellectueel rechthebbende rechtspersoon zijn en voldoen aan de criteria vastgesteld in het algemeen reglement;  
hetzij uitgever rechtspersoon zijn;  
hetzij erfgenaam, rechthebbende of rechtverkrijgende van een intellectueel rechthebbende zijn;
- b. voldoen aan de voorwaarden van het algemeen reglement;
- c. aanvaard zijn door het bestuursorgaan;
- d. ingeschreven hebben op een aandeel, waarvan een vierde minstens 60 dagen vóór de algemene vergadering gestort moet zijn;
- e. bij overeenkomst van aansluiting en fiduciaire afstand de auteursrechten waarvan het collectief beheer aan Sabam wordt toevertrouwd, conform de bepalingen van deze statuten aan haar afstaan;
- f. de hieraan verbonden administratiekosten, waarvan het bedrag door het bestuursorgaan wordt vastgesteld en gepubliceerd op de website, betaald hebben.

#### Artikel 7

Naast de voorwaarden opgelegd bij huidige statuten dienen de aandeelhouders, naargelang de categorie waartoe ze behoren, te voldoen aan de voorwaarden voorzien in het algemeen reglement.

#### Artikel 8

Het bestuursorgaan beslist over de aanvaarding of de verwerping van de aanvraag van de kandidaat-aandeelhouders overeenkomstig de in de statuten en het algemeen reglement gestelde objectieve en niet discriminerende aanvaardingsvereisten.

Het bestuursorgaan kan het nazicht van de dossiers van de kandidaat-aandeelhouders en de aanvaarding van deze laten delegeren. Dergelijke bevoegdheidsoverdracht wordt vermeld in het corporate governance charter. Het bestuursorgaan blijft bevoegd voor die dossiers waarvan de gevolmachtigde oordeelt dat hij niet op eenvoudige wijze kan oordelen of de aanvaardingsvoorwaarden vervuld zijn.

De gemotiveerde beslissing tot aanvaarding of weigering van de aanvraag tot lidmaatschap wordt schriftelijk aan de betrokkene meegedeeld.

#### Artikel 9

De aandeelhouders hebben geen enkele persoonlijke verantwoordelijkheid betreffende de maatschappelijke verrichtingen. Zij zijn slechts elk voor zich aansprakelijk en alleen verantwoordelijk ten belope van de ingeschreven aandelen, zonder hoofdelijkheid tussen hen of met de vennootschap. Zij kunnen op het vermogen van de vennootschap geen rechten doen gelden boven het bedrag van hun inschrijving.

In geval van ontslag, uitsluiting of verlies van de hoedanigheid van aandeelhouder, kunnen noch de belanghebbenden, noch hun erfgenamen, noch hun rechthebbenden, noch hun schuldeisers of vertegenwoordigers, de inventaris, de verdeling of de schatting van het vermogen van de vennootschap eisen. Zij hebben slechts recht op de terugbetaling van de door hen werkelijk gestorte en nog niet terugbetaalde inbreng. Indien het terug te betalen bedrag met toepassing van de netto-actief- en liquiditeitstest zoals voorzien door het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, niet of niet geheel kan worden uitgekeerd, wordt het recht op terugbetaling opgeschort totdat uitkeringen opnieuw zijn toegelaten.

#### Artikel 10

Wie aandeelhouder wordt staat zijn auteursrechten waarvan hij rechthebbende is of zal worden, aan de vennootschap af. Dit gebeurt in overeenstemming met het contract van aansluiting en fiduciaire afstand dat werd gesloten tussen de aandeelhouder en de vennootschap. Gezien de fiduciaire afstand in de eerste plaats afgesloten wordt in het belang van de overdrager, zal de vennootschap alles in het werk stellen om de inning en de juiste repartitie van de rechten te waarborgen.

Tenzij uitdrukkelijk voorbehoud in het contract van aansluiting en fiduciaire afstand, bestaat het voorwerp van de afstand uit de rechten op alle hierna volgende categorieën van werken alsook op alle hierna voorziene wijzen van exploitatie.

#### A. Auteursrechten

##### 1. Muziekwerken met of zonder tekst

- a) Het algemeen uitvoerings-, opvoerings- of voordrachtrecht, met inbegrip van het filmvertoningsrecht.
- b) m.b.t. de auteurs:
  - het grafisch reproductierecht van de niet-uitgegeven werken;
  - het grafisch reproductierecht van de uitgegeven werken op grond van een inningsmandaat.
- m.b.t. de uitgevers:
  - het grafisch reproductierecht op grond van een inningsmandaat.
- c) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen; o.a. via de ether, kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- d) Het mechanisch reproductierecht met inbegrip van het gebruiksrecht betreffende klankdragers.
- e) Het synchronisatierecht betreffende klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- f) Het mechanisch reproductierecht met inbegrip van het gebruiksrecht betreffende beeld- en klankdragers.
- g) Het synchronisatierecht betreffende beeld- en klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- h) Het recht op vergoeding voor thuiskopie.
- i) Het recht op vergoeding voor reprografie.
- j) Het recht op vergoeding voor openbare uitlening.
- k) Het huur- en leenrecht.
- l) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.

- m) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- n) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken, met inbegrip van gebruik on-demand.

## 2. Dramatische en muziekdramatische werken

- a) Het algemeen uitvoerings-, opvoerings- of voordrachtrecht, met inbegrip van het filmvertoningsrecht.
- b) Het grafisch reproductierecht.
- c) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen; o.a. via de ether, de kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- d) Het mechanisch reproductierecht, met inbegrip van het gebruiksrecht, betreffende beeld- en/of klankdragers.
- e) Het synchronisatierecht betreffende beeld- en/of klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- f) Het recht op vergoeding voor thuishkopie.
- g) Het recht op vergoeding voor reprografie.
- h) Het recht op vergoeding voor openbare uitlening.
- i) Het huur- en leenrecht.
- j) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.
- k) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- l) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken, met inbegrip van gebruik on-demand.

## 3. Choreografische werken

- a) Het algemeen uitvoerings- of opvoeringsrecht met inbegrip van het filmvertoningsrecht.
- b) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen; o.a. via de ether, de kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- c) Het mechanisch reproductierecht, met inbegrip van het gebruiksrecht, betreffende beeld- en/of klankdragers.
- d) Het synchronisatierecht betreffende beeld- en/of klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- e) Het recht op vergoeding voor thuishkopie.
- f) Het recht op vergoeding voor openbare uitlening.
- g) Het huur- en leenrecht.
- h) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.
- i) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- j) het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken met inbegrip van gebruik on-demand.

## 4. Audiovisuele werken

- a) Het algemeen uitvoerings-, opvoerings- of voordrachtrecht met inbegrip van het filmvertoningsrecht.
- b) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen; o.a. via de ether, de kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- c) Het grafisch reproductierecht.
- d) Het mechanisch reproductierecht met inbegrip voor het gebruiksrecht betreffende beelden- en/of klankdragers.
- e) Het synchronisatierecht betreffende beeld- en/of klankdragers op grond van een inningsmandaat.

- f) Het recht op vergoeding voor thuiskopie.
- g) Het recht op vergoeding voor reprografie.
- h) Het recht op vergoeding voor openbare uitlening.
- i) Het huur- en leenrecht.
- j) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.
- k) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- l) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken, met inbegrip van gebruik on-demand.

#### 5. Radiowerken

- a) Het algemeen uitvoerings-, opvoerings- of voordrachtrecht.
- b) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen o.a. via de ether, de kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- c) Het grafisch reproductierecht.
- d) Het mechanisch reproductierecht met inbegrip van het gebruiksrecht betreffende klankdragers.
- e) Het synchronisatierecht betreffende klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- f) Het recht op vergoeding voor thuiskopie.
- g) Het recht op vergoeding voor reprografie.
- h) Het recht op vergoeding voor openbare uitlening.
- i) Het huur- en leenrecht.
- j) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.
- k) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- l) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken, met inbegrip van gebruik on-demand.

#### 6. Werken van beeldende kunst

- a) Het reproductierecht.
- b) Het synchronisatierecht betreffende beeld- en/of klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- c) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen o.a. via de ether, de kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- d) Het volgrecht.
- e) Het huur- en leenrecht.
- f) Het recht op vergoeding voor thuiskopie.
- g) Het recht op vergoeding voor reprografie.
- h) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.
- i) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- j) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken, met inbegrip van gebruik on-demand.

#### 7. Fotografische en grafische werken

- a) Het reproductierecht.
- b) Het synchronisatierecht betreffende beeld- en/of klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- c) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen o.a. via de ether, de kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- d) Het volgrecht.



- e) Het huur- en leenrecht.
- f) Het recht op vergoeding voor thuiskopie.
- g) Het recht op vergoeding voor reprografie.
- h) Het recht op vergoeding voor openbare uitlening.
- i) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.
- j) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- k) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken, met inbegrip van gebruik on-demand.

#### 8. Letterkundige werken

- a) Het algemeen uitvoerings-, opvoerings- of voordrachtrecht.
- b) Het grafisch reproductierecht van het werk in eerste uitgave op grond van een inningsmandaat.
- c) Het grafisch reproductierecht van het werk onder afgeleide vormen (bloemlezingen, feulletons, enz.).
- d) Het primair uitvoeringsrecht voor de uitzending van werken en dit ongeacht de techniek van omroepen; o.a. via de ether, de kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting).
- e) Het mechanisch reproductierecht, met inbegrip van het gebruiksrecht, betreffende beeld- en/of klankdragers.
- f) Het synchronisatierecht betreffende beeld- en/of klankdragers op grond van een inningsmandaat.
- g) Het huur- en leenrecht.
- h) Het recht op vergoeding voor openbare uitlening.
- i) Het recht op vergoeding voor reprografie.
- j) Het recht op vergoeding voor thuiskopie.
- k) Het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie.
- l) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het niet-interactief online gebruik van werken.
- m) Het uitvoeringsrecht en het mechanisch reproductierecht voor het interactief online gebruik van werken, met inbegrip van gebruik on-demand.

#### B. De nieuwe rechten die het gevolg zijn van de wijziging van de wet of de rechtspraak of van de technische ontwikkeling.

Het beheer van de rechten dat niet in de afstand aan Sabam begrepen is, wordt ofwel aan één of meerdere andere auteursverenigingen toevertrouwd, ofwel door de aandeelhouder zelf waargenomen. Iedere aandeelhouder verbindt zich ertoe om Sabam nauwkeurig te informeren over iedere wijziging in het beheer van de rechten dat niet aan Sabam werd afgestaan.

Niettegenstaande de fiduciaire afstand van rechten op alle of sommige categorieën van werken en/of exploitatiewijzen zoals in dit artikel voorzien, hebben de aandeelhouders de mogelijkheid om, conform de voorwaarden zoals bepaald in het algemeen reglement, de toelating te verlenen voor een wel omschreven gebruik van een of meerdere van hun werken dat geen aanleiding geeft tot enig commercieel voordeel.

#### Artikel 11

De gebieden die in de afstand begrepen zijn worden bepaald in de overeenkomst van aansluiting en fiduciaire afstand.

Het beheer van het auteursrecht voor de gebieden die niet in de afstand aan Sabam begrepen zijn, wordt ofwel aan één of meer andere auteursverenigingen toevertrouwd, ofwel door de aandeelhouder zelf waargenomen. Iedere aandeelhouder verbindt zich ertoe om Sabam nauwkeurig te informeren over iedere wijziging in het beheer van de rechten dat niet aan Sabam werd afgestaan.

#### Artikel 12

Een gedeeltelijke terugtrekking van de rechten afgestaan aan Sabam is slechts mogelijk voor zover aan volgende voorwaarden is voldaan:

1. de aanvraag tot gedeeltelijke terugtrekking dient schriftelijk of elektronisch te gebeuren binnen de eerste zes maanden van het kalenderjaar;
2. de aanvrager dient de hieraan verbonden administratiekosten te betalen waarvan het bedrag door het bestuursorgaan wordt vastgesteld en gepubliceerd op de website van Sabam;
3. de aanvrager dient een nieuwe overeenkomst van aansluiting en fiduciaire afstand te ondertekenen.

Wanneer aan alle hierboven gestelde voorwaarden is voldaan, heeft de gedeeltelijke terugtrekking uitwerking vanaf de eerste januari van het volgende kalenderjaar.

#### Artikel 13

Iedere aandeelhouder ontzegt zich het recht te beschikken over zijn aan de vennootschap of aan andere auteursverenigingen afgestane rechten.

Iedere toelating, door een aandeelhouder in strijd met dit verbod verleend, is volstrekt nietig en, onverminderd een eventuele uitsluiting, stelt de aandeelhouder van rechtswege bloot aan een schadevergoeding die zal bepaald worden door het bestuursorgaan, dit nadat belanghebbende behoorlijk werd opgeroepen om gehoord te worden.

### **Sancties**

#### Artikel 14

Iedere aandeelhouder die de morele of materiële belangen van Sabam schaadt, de statuten of Reglementen overtreedt, de beslissingen van de algemene vergadering of van het bestuursorgaan niet naleeft, zich schuldig maakt aan valse aangiften of handelingen stelt met het oog op het onterecht inpalmen van rechten kan door sancties worden getroffen. Het bestuursorgaan beslist hierover met een meerderheid van twee derden der stemmen van de aanwezige en vertegenwoordigde bestuurders.

Na de betrokken aandeelhouder te hebben opgeroepen kan het bestuursorgaan, onverminderd de instelling van andere procedures, volgende sancties opleggen:

1. de rechtzetting en recuperatie van de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde rechten;
2. de betaling van een schadevergoeding, dewelke kan worden ingehouden op de aan de betrokken aandeelhouder te verdelen rechten en bij ontstentenis, aan de aandeelhouder gevorderd;
3. het ontzeggen van het in het algemeen reglement voorziene programmanzicht;
4. het uitsluiten van een werk uit het repertoire van Sabam;
5. het uitsluiten van de betrokken aandeelhouder conform de statutaire bepalingen.

Het bestuursorgaan kan aan de twee sancties sub 1° en 2° een voorwaardelijk karakter verlenen of zelfs bij een eerste overtreding de procedure voorlopig schorsen.

Bovendien, onverminderd ieder rechtsverhaal, kan het bestuursorgaan afhoudingen verrichten in geval van onjuiste programma's, valse aangiften of handelingen strekkend tot het rechtstreeks of onrechtstreeks inpalmen van rechten ten nadele van anderen. Deze afhoudingen, evenals de administratiekosten verbonden aan het dossier, de formaliteiten en de afhoudingsprocedures (beslag, afstand...) kunnen worden ingehouden op de rechten van

de overtreder en van de begunstigen van de overtreding en bij ontstentenis van hen worden gevorderd.

Het bestuursorgaan kan de sancties ter kennis brengen van al de aandeelhouders.

Het bestuursorgaan kan een deel van zijn bevoegdheden op tuchtgebied aan het verbindingscomité overdragen. Voor zware fouten van een aandeelhouder die met uitsluiting kunnen worden bestraft blijft uitsluitend het bestuursorgaan bevoegd.

## **Ontslag**

### Artikel 15

Een aandeelhouder kan schriftelijk of elektronisch zijn ontslag indienen op het adres van de zetel van de vennootschap binnen de eerste zes maanden van het maatschappelijk jaar. Het ontslag heeft uitwerking vanaf de eerste januari van het volgende kalenderjaar.

De volledige terugtrekking van rechten afgestaan aan Sabam leidt automatisch tot de beëindiging van de hoedanigheid van aandeelhouder.

## **Uitsluiting**

### Artikel 16

- a. Iedere aandeelhouder kan om een wettige reden of om een andere in de statuten of algemeen reglement vermelde oorzaak worden uitgesloten. Het gemotiveerde voorstel tot uitsluiting wordt hem, in overeenstemming met het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, afhankelijk van zijn keuze met betrekking tot de communicatie met de vennootschap, via elektronische post of per aangetekende brief overgemaakt. De aandeelhouder wiens uitsluiting wordt gevraagd, moet worden verzocht zijn opmerkingen schriftelijk en volgens dezelfde modaliteiten te kennen te geven, binnen één maand nadat het voorstel tot uitsluiting hem werd meegedeeld. Indien hij daarom verzoekt, wordt de aandeelhouder gehoord. De uitsluiting wordt door het bestuursorgaan met een tweederden meerderheid van de aanwezige en vertegenwoordigde bestuurders uitgesproken. Elk besluit tot uitsluiting wordt met redenen omkleed.
- b. Het besluit tot uitsluiting wordt vastgesteld in een proces-verbaal dat wordt opgemaakt en getekend door het bestuursorgaan. Dat proces-verbaal vermeldt de feiten waarop de uitsluiting is gebaseerd.  
De uitsluiting wordt overgeschreven in het aandelenregister. Een eensluidend afschrift van het besluit wordt binnen vijftien dagen, afhankelijk van zijn keuze met betrekking tot de communicatie met de vennootschap, via elektronische post of per aangetekende brief aan de uitgesloten aandeelhouder toegezonden.
- c. De uitsluiting kan beperkt worden tot bepaalde rechten, m.n. met betrekking tot bepaalde categorieën van werken, bepaalde exploitatiewijzen of nog, bepaalde territoriale gebieden en dit conform de statutaire bepalingen inzake de afstand van rechten aan Sabam.

## **Overlijden, vereffening**

### Artikel 17

Voor de natuurlijke personen, auteurs, eindigt de hoedanigheid van aandeelhouder door hun ontslag, door de volledige terugtrekking van rechten, door hun uitsluiting of door hun overlijden.

Voor de natuurlijke personen, uitgevers, eindigt de hoedanigheid van aandeelhouder door hun ontslag, door de volledige terugtrekking van rechten, door hun uitsluiting, door hun overlijden of door faillissement.

De sommen die aan de nalatenschap van een overleden aandeelhouder toekomen, worden slechts uitgekeerd met akkoord van alle erfgenamen en eventuele legatarissen, of ingevolge een gerechtelijke beslissing.

Voor de rechtspersonen, intellectueel rechthebbenden en uitgevers, eindigt de hoedanigheid van aandeelhouder door hun ontslag, door de volledige terugtrekking van rechten, door hun uitsluiting, door hun ontbinding, door faillissement of nog, doordat zij niet langer voldoen aan de statutaire of reglementaire voorwaarden om aandeelhouder van Sabam te zijn.

De rechten die nog zouden toekomen aan een rechtspersoon, van wie de hoedanigheid van aandeelhouder werd beëindigd, worden slechts uitbetaald aan de aandeelhouders indien alle betrokken partijen het hierover eens zijn of nadat een gerechtelijke beslissing terzake werd getroffen.

#### Artikel 18

Bij beëindiging van de hoedanigheid van aandeelhouder, verbindt Sabam er zich toe de vroeger afgestane rechten op hun verzoek aan de rechthebbenden terug over te dragen; evenwel vermits het administreren en beheren van auteursrechten het afsluiten vergt van contracten van lange duur door Sabam, zijn de rechthebbenden gehouden deze duur te eerbiedigen.

### **Hoofdstuk III**

#### **Bestuursorgaan**

#### Artikel 19

De vennootschap wordt bestuurd door een bestuursorgaan samengesteld uit zestien leden, voor de helft van het Nederlandse en voor de helft van het Franse taalstelsel.

Het bestuursorgaan is als volgt samengesteld:

- a) Twaalf mandaten (zes van het Nederlandse taalstelsel en zes van het Franse taalstelsel) zijn voorbehouden aan de discipline muziek en waarvan acht mandaten (vier van het Nederlandse taalstelsel en vier van het Franse taalstelsel) worden ingenomen door auteurs van muziekwerken en vier mandaten (twee van het Nederlandse taalstelsel en twee van het Franse taalstelsel) worden ingenomen door uitgevers van muziekwerken, waaronder maximum één major-publisher.
- b) Vier mandaten (twee van het Nederlandse taalstelsel en twee van het Franse taalstelsel) zijn voorbehouden aan auteurs van werken andere dan muziekwerken.

#### **Verkiezing**

#### Artikel 20

Om verkiesbaar te zijn voor het bestuursorgaan moet men aandeelhouder zijn en aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. Voor wat betreft de natuurlijke personen, onderdaan zijn van de Europese Unie; voor wat betreft de rechtspersonen, opgericht zijn naar het recht van een lidstaat van de Europese Unie en zijn zetel of voornaamste vestiging binnen die Unie hebben.
2. Geen veroordeling voor namaak hebben opgelopen of wegens niet-betaling van auteurs- of naburige rechten, of niet het voorwerp zijn geweest van een onvoorwaardelijke tuchtmaatregel gedurende de jongste vijf jaar.
3. Niet getroffen worden door de wettelijke onbekwaamheden.
4. Gedurende ten minste 5 jaar ononderbroken aandeelhouder zijn van Sabam.
5. Minstens 30 jaar oud zijn en de leeftijd van 75 jaar nog niet bereikt hebben op de einddatum voor de indiening van de kandidaturen.
6. Een quorum van 7.000 € aan auteursrechten hebben genoten voor wat betreft de auteurs en een quorum van 28.000 € aan auteursrechten hebben genoten voor wat betreft de uitgevers.

7. Persoonlijk actief zijn op het vlak van het creëren van auteursrechtelijk beschermde werken of op het vlak van de uitgave en de commercialisering ervan.
8. Ingeschreven hebben op één aandeel en de statutaire uitgifte prijs ervan volledig gestort hebben.
9. In orde zijn met de betaling van zijn jaarlijkse bijdrage en van alle andere aan Sabam verschuldigde vergoedingen of kosten.

De intellectueel rechthebbende rechtspersonen en uitgevers rechtspersonen laten zich vertegenwoordigen door een natuurlijke persoon die als vaste vertegenwoordiger wordt benoemd en die op zijn beurt moet voldoen aan de hierboven gestelde voorwaarden, behalve punten 4, 6, 8 en 9.

In geval de auteur of componist die zijn intellectuele rechten of zijn werken heeft ingebracht in een rechtspersoon, tevens in hoedanigheid van natuurlijke persoon aandeelhouder van Sabam is, kan hij uitsluitend in hoedanigheid van auteur of componist, natuurlijke persoon, een mandaat van bestuurder waarnemen.

De beslissing van de rechtspersoon waarbij de vaste vertegenwoordiger rechtsgeldig wordt aangeduid, dient bij de kandidatuur gevoegd te worden.

De rechtspersonen kunnen het mandaat van hun vaste vertegenwoordiger slechts intrekken indien ze tegelijkertijd zijn opvolger aanduiden die moet voldoen aan de hierboven gestelde voorwaarden, behalve punten 4, 6, 8 en 9.

De vaste vertegenwoordiger kan niet in eigen naam noch als vaste vertegenwoordiger van een andere rechtspersoon bestuurder zetelen in het bestuursorgaan.

De kandidaturen voor het bestuursorgaan moeten aan de voorzitter op de zetel van de vennootschap worden toegezonden per aangetekende brief met ontvangstmelding. Het bericht van ontvangst moet uiterlijk ondertekend worden op 1 april voorafgaand aan de algemene vergadering. Indien 1 april een zaterdag, zondag of wettelijke feestdag is, wordt de termijn voor de indiening van de kandidaturen verlengd tot de volgende werkdag.

De kandidaten voegen bij hun brief een uittreksel uit het strafregister en indien ze dit wensen, een foto en/of beknopte biografie teneinde zich aan de algemene vergadering kenbaar te maken.

De kandidaten moeten aangeven voor welk openstaand mandaat zij zich kandidaat stellen; hetgeen dient overeen te stemmen met hun taalrol, hun hoedanigheid (auteur/uitgever) en hun discipline (muziek/andere dan muziek).

De lijst van de kandidaten wordt in de oproepingsbrief tot de algemene vergadering medegedeeld en bekendgemaakt door aanplakking op de zetel van de vennootschap acht kalenderdagen vóór de vergadering.

#### Artikel 21

De bestuurders worden benoemd voor een termijn van vier jaar.

Voor wat betreft bestuurders natuurlijke personen is een mandaat als bestuurder maximum tweemaal hernieuwbaar.

Deze beperking geldt niet voor bestuurders rechtspersonen. Bestuurders rechtspersonen moeten evenwel de vaste vertegenwoordiger die zij aangeduid hebben na maximum drie mandaten vervangen.

Bij wijze van overgangsmaatregel wordt voorzien dat bestuurders die hun mandaat hebben aangevat vóór januari 2021, het aangevatte mandaat voltooien vooraleer de hierboven vermelde beperking op hen van toepassing is.

Een vierde van het bestuursorgaan zal ieder jaar worden vervangen (de helft van het Nederlandse, de helft van het Franse taalstelsel). Uittredende bestuurders zijn herkiesbaar.

Kunnen zich jaarlijks slechts kandidaat stellen voor een mandaat van bestuurder, de aandeelhouders die voldoen aan het taalstelsel, de discipline en naargelang, de hoedanigheid van één van de vier uittredende bestuurders. Het taalstelsel en de discipline van de aandeelhouders worden vastgelegd overeenkomstig de bepalingen van het algemeen reglement. De hoedanigheid wordt bepaald in functie van de genoten rechten.

Het mandaat van bestuurder wordt ten laatste beëindigd op 31 december van het jaar tijdens hetwelk de bestuurder de leeftijd van 75 jaar bereikt heeft.

Wanneer een mandaat vacant wordt, stelt de algemene vergadering een vervanger aan die het mandaat voltooit. Gebeurt dit in de loop van het boekjaar of tijdens een algemene vergadering, dan stelt het bestuursorgaan, bij coöptatie een bestuurder aan die in het bestuursorgaan zitting zal hebben tot aan de volgende algemene vergadering.

Indien alle mandaten vacant worden moeten de waarnemende bestuurders nochtans, onder hun verantwoordelijkheid het beheer van de lopende zaken, voortzetten tot aan de buitengewone algemene vergadering, die binnen de twee maanden moet gehouden worden, bijeengeroepen door de algemeen directeur.

De bestuurders die door deze vergadering zullen verkozen worden zullen per taalstelsel, discipline en hoedanigheid, vervangen worden in functie van de behaalde stemmen.

#### Artikel 22

Het bestuursorgaan kan aan de algemene vergadering voorstellen het mandaat in te trekken van een bestuurder die het persoonlijk niet meer vervult gedurende zes opeenvolgende maanden, die niet langer voldoet aan de statutaire verkiesbaarheidsvereisten of in wiens hoofde inbreuken op het corporate governance charter en/of de deontologische code van de bestuurders werden vastgesteld.

Bij goedkeuring door de algemene vergadering, is het betrokken mandaat met onmiddellijke ingang beëindigd en dit zonder enig recht op een vertrekvergoeding.

Het bestuursorgaan zal zijn voornemen om een mandaat vacant te laten verklaren aan de aandeelhouders kenbaar maken bij wijze van mededeling in een periodieke publicatie van Sabam en op de Internetsite van Sabam, teneinde de indiening van kandidaturen mogelijk te maken.

#### Artikel 23

Het bestuursorgaan kiest uit zijn midden een voorzitter en, paritair volgens taalstelsel, een ondervoorzitter en een secretaris.

De functie van voorzitter is een niet-uitvoerende functie.

De voorzitter wordt verkozen voor een duur van twee jaar. De duur van het mandaat van voorzitter mag geen acht jaar overschrijden.

Bij afwezigheid of verhindering van de voorzitter neemt de ondervoorzitter zijn functie waar.

Het bestuursorgaan vergadert op de zetel van de vennootschap, zo dikwijls als de belangen van de vennootschap dit vereisen, op verzoek van de voorzitter of van vier bestuurders.

De algemeen directeur bepaalt in overleg met de voorzitter en het verbindingscomité de agenda en doet de oproepingen van de vergaderingen.

De algemeen directeur neemt met raadgevende stem deel aan de vergaderingen van het bestuursorgaan.

Daarnaast kunnen leden van het managementcomité of andere interne of externe raadgevers op uitnodiging, en met raadgevende stem, deelnemen aan beraadslagingen van het bestuursorgaan.

Het bestuursorgaan beslist, op voorstel van het benoemings- en remuneratiecomité, over de eventuele vergoeding van de externe raadgevers.

Op verzoek van de voorzitter kan het bestuursorgaan vergaderen achter gesloten deuren om alle of sommige agendapunten te behandelen en dit in de eventuele aanwezigheid van de personen die zij wensen.

## **Bevoegdheden van het bestuursorgaan**

### Artikel 24

Het bestuursorgaan beschikt over de meest ruime bevoegdheden, met uitzondering van deze die bij wet of statuten aan de algemene vergadering zijn voorbehouden.

Het bestuursorgaan vormt een college. Het vertegenwoordigt en bestuurt de vennootschap. Het heeft de meest uitgebreide macht om alle daden van bewaring, beheer en beschikking te stellen die de vennootschap aanbelangen.

Het bestuursorgaan kan alle roerende en onroerende, lichamelijke en onlichamelijke goederen kopen en verkopen of met hypotheek bezwaren.

Het verleent binnen de limieten van de wet de goedkeuring voor het opnemen van leningen, het verstrekken van leningen of het verstrekken van zekerheden voor leningen.

Het bestuursorgaan bepaalt het risicobeheerbeleid. Het beslist, met uitzondering van fusies, over samenwerkingsverbanden, de oprichting van dochtermaatschappijen, de overname van andere entiteiten en de verwerving van aandelen of rechten in andere entiteiten.

Het bestuursorgaan is tevens bevoegd om met de gebruikers van het repertoire te onderhandelen, overeenkomsten af te sluiten of op te zeggen, rechten te ontvangen en conform de statuten en het algemeen reglement uit te keren of in reserve te houden.

Deze opsomming is niet beperkend en geldt slechts als aanduiding.

Het bestuursorgaan kan beslissen om de algemene vergadering uit te stellen conform de bepalingen van het wetboek van vennootschappen.

Het bestuursorgaan heeft het recht om bij herroepbare volmacht bepaalde van zijn bevoegdheden over te dragen aan derden, al dan niet bestuurders. Het betreft onder meer het dagelijks bestuur en de technische en operationele leiding.

De bevoegdheden die door het bestuursorgaan gedelegeerd worden zijn in het corporate governance charter opgenomen dat op verzoek aan de aandeelhouders wordt overhandigd alsook via de website kenbaar wordt gemaakt.

Het dagelijks bestuur en de technische en operationele leiding wordt aan de algemeen directeur toegekend. De algemeen directeur wordt bijgestaan door het managementcomité, samengesteld uit de managers en de daartoe aangeduide medewerkers.

Het bestuursorgaan benoemt, ontslaat en ontheft uit zijn functie de algemeen directeur en stelt zijn machten en bevoegdheden vast.

Het bestuursorgaan kan in zijn midden en onder zijn verantwoordelijkheid alle adviserende comités die het nodig acht oprichten. Hun samenstelling, bevoegdheden en werkwijze worden omschreven in het corporate governance charter.

Het bestuursorgaan richt minstens een benoemings- en remuneratiecomité, een auditorencomité en een verbindingscomité op.

Onverminderd de algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid van het bestuursorgaan, wordt de vennootschap jegens derden in akten, met inbegrip van deze waarvoor de tussenkomst van een openbaar ambtenaar of een notaris vereist is, geldig vertegenwoordigd:

- hetzij door minstens twee bestuurders die gezamenlijk optreden;
- hetzij, binnen de grenzen van het dagelijks bestuur, door de algemeen directeur.

De vennootschap wordt bovendien, binnen het kader van hun mandaat, geldig verbonden door bijzondere volmachtenhouders.

De handtekeningsbevoegdheid toegekend aan de bestuurders, de algemeen directeur, leden van het managementcomité of aan bijzondere volmachtenhouders wordt bij beslissing van het bestuursorgaan vastgesteld en in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

De vennootschap treedt in rechte door tussenkomst van twee bestuurders of een aangestelde, hiertoe door het bestuursorgaan aangeduid; zij moeten van geen voorafgaande beslissing van het bestuursorgaan doen blijken.

Zij zijn gemachtigd, om in naam en voor rekening van de vennootschap, te dagvaarden, te besluiten, beroep in te stellen, zich te voorzien in cassatie, de eed op te dragen of terug te wijzen, een overeenkomst, compromis of dading te treffen, alle vonnissen en arresten te nemen, te laten lichten en betekenen, ze te doen uitvoeren, roerend en onroerend beslag te doen leggen, kwijting te verlenen, afstand van het geding te doen, kortom alle daden te stellen die vallen binnen het raam van procedures en rechtshandelingen.

#### Artikel 25

De bestuurders en de toegevoegde leden van de colleges hebben recht op presentiegeld en reis- en representatievergoedingen.

De algemene vergadering stelt het bedrag van het presentiegeld vast. Het bedrag van het presentiegeld van de bestuurders en de toegevoegde leden van de colleges wordt geïndexeerd.

Vanaf 1 januari 2017 hebben de bestuurders recht op een jaarlijks forfait bestaande uit een bijkomend en op dezelfde wijze geïndexeerd presentiegeld per bijgewoonde vergadering van het bestuursorgaan en de colleges.

De bestuurders verkozen vóór, of herkozen door, de algemene vergadering van 8 juni 2009 en nog in functie na 31 december 2009, genieten van een beperkt emeritaat (zijnde berekening volgens de statuten zoals van toepassing vóór de algemene vergadering van juni 2009 maar met opheffing van de overdracht ten gunste van de langstlevende partner en met een beperking tot 14 bijkomende zitpenningen per jaar mandaat in hoedanigheid van voorzitter en gedelegeerd bestuurder).

Deze overgangsregeling neemt een einde op 31 december 2016.

#### Artikel 26

Elke bestuurder heeft het meest uitgebreide recht van toezicht op de werking van de vennootschap. De bestuurder heeft in het kader van zijn opdracht een onbeperkt recht op informatie. Ieder gemotiveerd verzoek om informatie wordt gericht aan de voorzitter die de verkregen inlichtingen aan alle bestuurders mededeelt.

De bestuurders zijn individueel onderworpen aan het beroepsgeheim conform de bepalingen van de auteurswet.



## Beraadslagingen

### Artikel 27

De beslissingen van het bestuursorgaan worden genomen bij meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. Het bestuursorgaan kan slechts geldig beraadslagen en beslissen wanneer ten minste drie vierden van de leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Een afwezige bestuurder heeft het recht aan een andere bestuurder volmacht te geven om hem te vertegenwoordigen. Hij wordt als aanwezig beschouwd wat het stemmen betreft. Een bestuurder kan slechts één afwezige bestuurder vertegenwoordigen. Bij staking van stemmen is deze van de voorzitter van de vergadering doorslaggevend.

In uitzonderlijke omstandigheden, en indien hoogdringendheid dit noodzaakt, kan het bestuursorgaan via elektronische post bij eenparigheid welbepaalde beslissingen nemen.

In deze gevallen wordt het voorstel van beslissing overgemaakt aan de leden van het bestuursorgaan via een elektronisch bericht van de voorzitter.

Er is een vaste beslissingstermijn van 48 uren; waarbij de dag van verzending van het elektronisch bericht niet wordt meegerekend.

De beraadslagingen van het bestuursorgaan evenals de beslissingen genomen via elektronische post worden opgenomen in notulen die, na goedkeuring, in het Nederlands en het Frans worden opgetekend in een speciaal register en ondertekend door de voorzitter of de ondervoorzitter of de secretaris of twee bestuurders die de beraadslagingen hebben bijgewoond.

De afschriften of uittreksels die in rechte of elders moeten worden voorgelegd, worden ondertekend door de voorzitter, de ondervoorzitter of twee bestuurders.

## HOOFDSTUK IV

### Colleges

#### Artikel 28

Twee colleges zijn binnen de vennootschap opgericht.  
Het betreft:

#### A. College voor muziekrechten

Dit college is samengesteld uit:

1. de voorzitter van het bestuursorgaan;
2. de bestuurders die binnen de discipline muziek door de algemene vergadering worden verkozen of die in afwachting daarvan, door het bestuursorgaan worden gecoöpteerd;
3. de twee toegevoegde leden (één van het Nederlandse taalstelsel, één van het Franse taalstelsel) die door de algemene vergadering worden verkozen voor een termijn van twee jaar, en voor de eerste keer in 1995.

De toegevoegde leden moeten auteur of uitgever zijn van muziekwerken.

Eén enkel mandaat mag ingenomen worden door een muzikuitgever.

Indien binnen beide taalstelsels een uitgever zou verkozen zijn, heeft uitsluitend diegene die het hoogst aantal stemmen heeft behaald het recht om het mandaat van toegevoegd lid effectief uit te oefenen. Het mandaat binnen het andere taalstelsel komt in voorkomend geval toe aan de auteur die de meeste stemmen heeft gehaald. Bij gebrek aan een kandidaat auteur mogen beide verkozen uitgevers zetelen in het college.

## B. College voor toneel-, literaire- en audiovisuele rechten en beeldende kunsten

Dit college is samengesteld uit:

1. de voorzitter van het bestuursorgaan;
2. de bestuurders die binnen de betrokken disciplines door de algemene vergadering verkozen worden of die in afwachting daarvan, door het bestuursorgaan worden gecoöpteerd;
3. de vier toegevoegde leden (twee van het Nederlandse taalstelsel, twee van het Franse taalstelsel) die door de algemene vergadering worden verkozen voor een termijn van twee jaar, en voor de eerste keer in 1996.

De toegevoegde leden moeten auteur zijn van werken andere dan muziekwerken.

De toegevoegde leden worden jaarlijks door de algemene vergadering verkozen voor een periode van twee jaar.

Zij zijn eenmaal herkiesbaar in de hoedanigheid van toegevoegd lid van de colleges.

Wanneer een mandaat van toegevoegd lid vacant wordt, kiest de algemene vergadering een nieuw toegevoegd lid die het mandaat voltooit.

Het bestuursorgaan kan aan de algemene vergadering voorstellen het mandaat in te trekken van een toegevoegd lid die het effectief niet meer vervult gedurende zes maanden of die niet langer aan de verkiesbaarheidsvereisten voldoet.

Het bestuursorgaan zal zijn voornemen om een mandaat vacant te laten verklaren aan de aandeelhouders kenbaar maken bij wijze van mededeling in een periodieke publicatie van Sabam en op de Internetsite van Sabam, teneinde de indiening van kandidaturen mogelijk te maken.

Wanneer een mandaat vacant wordt, stelt de algemene vergadering een vervanger aan die het mandaat voltooit. Gebeurt dit in de loop van het boekjaar of tijdens een algemene vergadering, dan stelt het bestuursorgaan bij coöptatie een toegevoegd lid aan die zitting zal hebben tot aan de volgende algemene vergadering.

### Artikel 29

Om toegevoegd lid te kunnen worden van de colleges moet men aandeelhouder zijn en aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. Voor wat betreft de natuurlijke personen, onderdaan zijn van de Europese Unie; voor wat betreft de rechtspersonen, opgericht naar het recht van een lidstaat van de Europese Unie en zijn zetel of voornaamste vestiging binnen die Unie hebben.
2. Geen veroordeling voor namaak hebben opgelopen of wegens niet-betaling van auteurs- of naburige rechten, en niet het voorwerp geweest zijn van een onvoorwaardelijke tuchtmaatregel gedurende de jongste vijf jaar.
3. Niet getroffen worden door de wettelijke onbekwaamheden.
4. Gedurende ten minste zes jaar ononderbroken aandeelhouder zijn van Sabam.
5. Minstens 30 jaar oud zijn en de leeftijd van 55 jaar nog niet hebben bereikt op de einddatum voor de indiening van de kandidaturen.
6. Geen mandaat van bestuurder van de vennootschap waargenomen hebben.
7. Een quorum van 3.800 € aan auteursrechten hebben genoten voor wat betreft de auteurs en componisten en een quorum van 15.000 € aan auteursrechten hebben genoten voor wat betreft de uitgevers.
8. Persoonlijk actief zijn op het vlak van het creëren van auteursrechtelijk beschermde werken of op het vlak van de uitgave en de commercialisering ervan.
9. Ingeschreven hebben op één aandeel en de statutaire uitgifte prijs ervan volgestort hebben.
10. In orde zijn met de betaling van zijn jaarlijkse bijdrage en van alle andere aan Sabam verschuldigde vergoedingen of kosten.

De intellectueel rechthebbende rechtspersonen en uitgevers rechtspersonen laten zich vertegenwoordigen door een natuurlijke persoon die als vaste vertegenwoordiger wordt benoemd en die op zijn beurt moet voldoen aan de hierboven gestelde voorwaarden, behalve punten 4, 7, 9 en 10.

De beslissing van de rechtspersoon waarbij de vaste vertegenwoordiger rechtsgeldig wordt aangeduid, dient aan het bestuursorgaan overgemaakt te worden.

De rechtspersonen kunnen het mandaat van hun vaste vertegenwoordiger slechts intrekken indien ze tegelijkertijd zijn opvolger aanduiden die moet voldoen aan de hierboven gestelde voorwaarden, behalve punten 4, 7, 9 en 10.

De gemotiveerde beslissing tot aanvaarding of weigering van de fysieke vertegenwoordiger van een rechtspersoon, intellectueel rechthebbende of uitgever, wordt schriftelijk aan betrokkene meegedeeld.

In geval de auteur, die de eigendom van zijn patrimoniale rechten op een deel van zijn werken heeft overgedragen aan een rechtspersoon, tevens in hoedanigheid van natuurlijke persoon aandeelhouder van Sabam is, dan is hij uitsluitend in hoedanigheid van natuurlijke persoon verkiesbaar als toegevoegd lid van een college.

In geval een auteur natuurlijke persoon of vertegenwoordiger van een intellectueel rechthebbende rechtspersoon, tevens in de hoedanigheid van uitgever-aandeelhouder is, kan betrokkene zich uitsluitend in de hoedanigheid voor dewelke hij het hoogste quorum aan rechten heeft genoten kandidaat stellen voor een mandaat van toegevoegd lid van een college.

De kandidaturen voor een mandaat van toegevoegd lid van een college moeten aan de voorzitter van het bestuursorgaan op de zetel van de vennootschap toegezonden worden, per aangetekende brief met ontvangstmelding.

Het bericht van ontvangst moet ten laatste ondertekend worden op 1 april voorafgaand aan de algemene vergadering. Indien 1 april een zaterdag, zondag of wettelijke feestdag is, wordt de termijn voor de indiening van de kandidaturen verlengd tot de volgende werkdag.

De kandidaten voegen bij hun brief een uittreksel uit het strafregister en indien ze dit wensen, een foto en/of beknopte biografie teneinde zich aan de algemene vergadering kenbaar te maken.

De kandidaten toegevoegde leden moeten aangeven voor welk college en voor welk mandaat ze zich wensen kandidaat te stellen, hetgeen dient overeen te stemmen met hun taalrol, hun hoedanigheid (auteur/uitgever) en hun discipline (muziek/andere dan muziek).

De lijst van de kandidaten toegevoegde leden van de colleges wordt in de oproepingsbrief tot de algemene vergadering medegedeeld en bekendgemaakt door aanplakking op de zetel van de vennootschap acht kalenderdagen vóór de algemene vergadering.

#### Artikel 30

Behoudens de specifieke bevoegdheden die het bestuursorgaan aan de colleges heeft gedelegeerd en die in het corporate governance charter bekend gemaakt worden, bespreken de colleges, binnen hun disciplines, onderwerpen van algemeen belang en formuleren voorstellen aan het bestuursorgaan met betrekking tot de strategie en de werking van de vennootschap.

De toegevoegde leden van de colleges nemen kennis van alle beslissingen die door het bestuursorgaan binnen het bevoegdheidsdomein van het betrokken college genomen worden.

De colleges vergaderen op de zetel van de vennootschap, zo dikwijls als de belangen van de vennootschap dit vereisen, op verzoek van de voorzitter van het bestuursorgaan of van vier

bestuurders. Het verbindingscomité bepaalt in overleg met de voorzitter, de agenda en doet de oproeping van de vergaderingen.

De directeur-generaal neemt met raadgevende stem deel aan de vergaderingen van de colleges.

Daarnaast kunnen leden van het managementcomité of andere interne of externe raadgevers op uitnodiging, en met raadgevende stem, deelnemen aan beraadslagingen van de colleges.

Het bestuursorgaan beslist, op voorstel van het benoemings- en remuneratiecomité, over de eventuele vergoeding van de externe raadgevers.

Op verzoek van de voorzitter kunnen de colleges vergaderen achter gesloten deuren om alle of sommige agendapunten te behandelen en dit in de eventuele aanwezigheid van de personen die zij wensen.

Voor beraadslagingen en beslissingen van de colleges geldt eenzelfde aanwezigheidsquorum en meerderheid als deze van toepassing ten aanzien van het bestuursorgaan.

In uitzonderlijke omstandigheden, en indien hoogdringendheid dit noodzaakt, kunnen de colleges via elektronische post welbepaalde beslissingen nemen.

In deze gevallen wordt het voorstel van beslissing overgemaakt aan de leden van het college via een elektronisch bericht van de voorzitter.

Er is een vaste beslissingstermijn van 48 uren; waarbij de dag van verzending van het elektronisch bericht niet wordt meegerekend.

De beraadslagingen van de colleges evenals de beslissingen genomen via elektronische post worden opgenomen in notulen die worden opgesteld in het Nederlands en het Frans en ondertekend door de voorzitter of twee bestuurders die de beraadslagingen hebben bijgewoond.

## **Commissies**

### Artikel 31

Het bestuursorgaan kan commissies in het leven roepen.

De samenstelling, de bevoegdheden en de praktische werking van de diverse commissies worden vastgelegd door het algemeen reglement en het intern werkingsreglement dat elke commissie aanneemt en dat op de website gepubliceerd wordt.

Elke commissie wordt voorgezeten door een bestuurder in functie, aangesteld door het bestuursorgaan.

De leden van de commissies worden door het bestuursorgaan aangeduid voor een periode verstrijkend op de datum van de eerstvolgende statutaire algemene vergadering.

Het mandaat kan bij beslissing van het bestuursorgaan vroegtijdig worden beëindigd.

### Artikel 32

Om aangesteld te kunnen worden door het bestuursorgaan als lid van de commissies, moet men aandeelhouder zijn en aan volgende voorwaarden voldoen:

1. Voor wat betreft de natuurlijke personen, onderdaan zijn van de Europese Unie; voor wat betreft de rechtspersonen, opgericht naar het recht van een lidstaat van de Europese Unie en zijn zetel of voornaamste vestiging binnen die Unie hebben.

2. Geen veroordeling voor namaak hebben opgelopen of wegens niet-betaling van auteurs- of naburige rechten, en niet het voorwerp zijn geweest van een onvoorwaardelijke tuchtmaatregel gedurende de jongste vijf jaar.
3. Niet getroffen worden door de wettelijke onbekwaamheden.
4. Gedurende ten minste vijf jaar ononderbroken aandeelhouder zijn van Sabam.
5. Minstens 25 jaar oud zijn en de leeftijd van 75 jaar nog niet hebben bereikt op datum van de aanstelling door het bestuursorgaan.
6. Niet genieten van een emeritaat als bestuurder.
7. Een quorum van 2.500 € aan auteursrechten hebben genoten voor wat betreft de auteurs en componisten en een quorum van 10.000 € aan auteursrechten hebben genoten voor wat betreft de uitgevers.
8. Persoonlijk actief zijn op het vlak van het creëren van auteursrechtelijk beschermde werken of op het vlak van de uitgave en de commercialisering ervan.
9. Ingeschreven hebben op één aandeel en de statutaire uitgifte prijs ervan volgestort hebben.
10. In orde zijn met de betaling van zijn jaarlijkse bijdrage en van alle andere aan Sabam verschuldigde vergoedingen of kosten.

De intellectueel rechthebbende rechtspersonen en uitgevers rechtspersonen laten zich vertegenwoordigen door een natuurlijke persoon die als vaste vertegenwoordiger wordt benoemd en die op zijn beurt moet voldoen aan de hierboven gestelde voorwaarden, behalve punten 4, 7, 9 en 10.

De beslissing van de rechtspersoon waarbij de vaste vertegenwoordiger rechtsgeldig wordt aangeduid, dient aan het bestuursorgaan overgemaakt te worden.

De rechtspersonen kunnen het mandaat van hun vaste vertegenwoordiger slechts intrekken indien ze tegelijkertijd zijn opvolger aanduiden die moet voldoen aan de hierboven gestelde voorwaarden, behalve punten 4, 7, 9 en 10.

De gemotiveerde beslissing tot aanvaarding of weigering van de fysieke vertegenwoordiger van een rechtspersoon, intellectueel rechthebbende of uitgever, wordt schriftelijk aan betrokkene meegedeeld.

In geval de auteur, die de eigendom van zijn patrimoniale rechten op een deel van zijn werken heeft overgedragen aan een rechtspersoon, tevens in hoedanigheid van natuurlijke persoon aandeelhouder van Sabam is, dan kan hij uitsluitend in deze laatste hoedanigheid als lid van een commissies worden aangesteld.

In geval een auteur, natuurlijke persoon of fysieke vertegenwoordiger van een intellectueel rechthebbende rechtspersoon, tevens in de hoedanigheid van uitgever, aandeelhouder is, kan betrokkene uitsluitend in de hoedanigheid voor dewelke hij het hoogste quorum aan rechten heeft genoten als lid van een commissies worden aangesteld.

## **HOOFDSTUK V**

### **Controle, commissaris**

#### Artikel 33

De controle op de financiële toestand, de jaarrekening en de regelmatigheid van de verrichtingen vast te stellen in de jaarrekening wordt toevertrouwd aan een commissaris die, op voorstel van het bestuursorgaan en op voordracht van de ondernemingsraad door de algemene vergadering wordt benoemd onder de leden-rechtspersonen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Zijn mandaat duurt drie jaar.

De algemene vergadering bepaalt het bedrag van zijn bezoldiging overeenkomstig de normen opgesteld door het Instituut der Bedrijfsrevisoren.

## **Opdracht van de commissaris**

### Artikel 34

De opdracht van de commissaris is door de wet bepaald. Hij controleert of de repartitie werd uitgevoerd in overeenstemming met het algemeen reglement.

## **HOOFDSTUK VI**

### **Algemene vergadering**

#### Artikel 35

De regelmatig samengestelde algemene vergadering vertegenwoordigt alle aandeelhouders. Haar beslissingen zijn bindend voor alle aandeelhouders, ook zij die afwezig waren of tegenstemden.

### **Jaarlijkse algemene vergadering**

#### Artikel 36

Jaarlijks wordt een algemene vergadering gehouden op de zetel van de vennootschap of op een andere in de oproepingen aangeduide plaats gelegen in één van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de derde maandag van de maand mei om 14 uur.

Indien die dag een wettelijke feestdag is, wordt de datum van de vergadering verschoven naar de eerstvolgende maandag.

De algemene vergadering beschikt over de bevoegdheden die bij wet en statuten aan haar zijn voorbehouden.

Ze benoemt en ontslaat de bestuurders, de toegevoegde leden van de colleges en de commissaris en stelt hun vergoeding vast.

Ze keurt het jaarverslag en de jaarrekening goed.

De algemene vergadering beslist over de wijziging van de statuten met inbegrip van de lidmaatschapsvoorwaarden en het algemeen reglement houdende het algemene beleid inzake de verdeling van rechten met inbegrip van de definitief niet-toewijsbare rechten.

Ze is bevoegd inzake het algemene beleid betreffende de inhoudingen op rechten en op inkomsten uit de belegging ervan en keurt het algemene beleggingsbeleid ervan goed.

De algemene vergadering bepaalt het algemene beleid betreffende de bestemming van rechten voor sociale, culturele of educatieve doeleinden. Ze geeft advies over voorstellen tot wijziging van het reglement van het sociaal en cultureel fonds van Sabam.

De aandeelhouders zullen op eerste aanvraag een exemplaar bekomen van het reglement van het sociaal en cultureel fonds van Sabam.

Op verzoek van aandeelhouders die een tiende van het aantal uitgegeven aandelen vertegenwoordigen, belegt het bestuursorgaan binnen de drie weken naargelang het geval een gewone, buitengewone of bijzondere algemene vergadering, met ten minste de door de betrokken aandeelhouders voorgestelde agendapunten.

## **Buitengewone algemene vergadering**

### Artikel 37

De buitengewone algemene vergadering en gaan door in één van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, op een plaats in de oproeping aangeduid.

Wanneer de algemene vergadering tot doel heeft de statuten te wijzigen, dient de oproeping in de tekst te bevatten waarover zal beraadslaagd worden.

Met uitzondering van een eventuele wijziging van het voorwerp, de doelen, de finaliteit of de waarden van de vennootschap, beslist de algemene vergadering over de wijziging van de statuten bij drie vierde van de uitgebrachte stemmen welk ook het aantal van de aanwezige en vertegenwoordigde aandeelhouders weze.

Indien de algemene vergadering tot doel heeft het voorwerp, de doelen, de finaliteit of de waarden van de vennootschap te wijzigen, verantwoordt het bestuursorgaan de voorgestelde wijziging omstandig in een verslag.

Over een wijziging van het voorwerp, de doelen, de finaliteit en de waarden van de vennootschap beslist de algemene vergadering bij vier vijfde van de uitgebrachte stemmen welk ook het aantal van de aanwezige en vertegenwoordigde aandeelhouders weze.

De onthoudingen, blanco of ongeldige stemmen worden niet in rekening genomen.

## **Oproeping tot de vergaderingen**

### Artikel 38

De oproeping tot de algemene vergaderingen en het overmaken van de stukken die krachtens het Wetboek van vennootschappen en verenigingen ter beschikking gesteld moeten worden, gebeurt door bekendmaking op de website van Sabam alsook per elektronische brief. Op uitdrukkelijke schriftelijke aanvraag van een stemgerechtigde aandeelhouder voor 1 april, wordt een oproeping per gewone brief naar het door hem opgegeven adres verstuurd. De oproeping wordt geldig bekendgemaakt en verzonden twintig kalenderdagen vóór de vergadering op het laatste door de aandeelhouder meegedeelde e-mailadres. De agenda moet erin vermeld staan.

In afwijking van artikel 36 kan het bestuursorgaan ermee instemmen om een bijzonder agendapunt of voorstel tot wijziging van de statuten of algemeen reglement ingediend door tenminste vijftig stemgerechtigde aandeelhouders toch voor te leggen aan, naargelang het onderwerp de eerstkomende voorziene gewone of buitengewone algemene vergadering. In dat geval moet het verzoek vóór 1 februari aan het bestuursorgaan overgemaakt worden.

Er zal slechts over beraadslaagd worden indien minimum drie vierde van de ondertekenaars op de statutaire, gewone of buitengewone algemene vergadering aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

### Artikel 39

Om de organisatie van de algemene vergadering mogelijk te maken, moeten de aandeelhouders ofwel de voorzitter bij aangetekend schrijven met ontvangstbewijs verwittigen dat zij persoonlijk aanwezig zullen zijn, ofwel zich inschrijven via hun e-Sabam account, ofwel hun bericht van aanwezigheid persoonlijk op de zetel van de vennootschap afgeven of per faxbericht of per elektronische brief laten geworden. In geval van persoonlijke afgifte of faxbericht of elektronische brief ontvangen zij een ontvangstbewijs op naam.

Het ontvangstbewijs zowel van de diensten van de post als dat van Sabam, moet ten laatste gedagtekend zijn op de tiende kalenderdag vóór de vergadering.

De aandeelhouders kunnen vanaf het ogenblik waarop de algemene vergadering wordt bijeengeroepen via het in de oproeping vermelde adres schriftelijk vragen stellen die verband houden met de agendapunten en dit tot en met de tiende kalenderdag vóór de vergadering.

Indien de betrokken aandeelhouders de formaliteiten om tot de vergadering te worden toegelaten hebben vervuld, worden deze vragen tijdens de vergadering beantwoord, tenzij de mededeling van bepaalde gegevens of feiten de vennootschap schade zou kunnen berokkenen of in strijd is met door de leden van het bestuursorgaan aangegane vertrouwelijkheidsverbintenissen.

Uitsluitend de aandeelhouders die het aanwezigheidsbericht volgens de vereiste formaliteiten en binnen de gestelde termijn op de zetel van de vennootschap hebben laten toekomen, mogen de algemene vergadering bijwonen.

Onder voorbehoud van een mogelijke schorsing van de uitoefening van het stemrecht wegens belangenconflict, mogen de aandeelhouders die de statutaire uitgifte prijs van het aandeel van Sabam ten laatste 60 kalenderdagen vóór de datum van de algemene vergadering hebben volstort, hun stemrecht tijdens de algemene vergadering uitoefenen.

De schorsing van de uitoefening van het stemrecht wegens belangenconflict wordt beslist door het bestuursorgaan en aan de betrokken aandeelhouder meegedeeld.

### **Vertegenwoordiging**

#### Artikel 40

De intellectueel rechthebbende rechtspersonen worden op de algemene vergadering en vertegenwoordigd door een bestuurder of zaakvoerder, auteur, die oorspronkelijke rechthebbende is van één of meerdere werken waarvan de eigendom van de patrimoniale rechten aan de rechtspersoon werd overgedragen.

De auteur, die de eigendom van zijn patrimoniale rechten als auteur op een deel van zijn werken heeft overgedragen aan een rechtspersoon, en die tevens in hoedanigheid van natuurlijke persoon aandeelhouder van Sabam is, is uitsluitend in hoedanigheid van auteur, natuurlijke persoon, stemgerechtigd.

De rechtspersonen, uitgevers, worden op de algemene vergadering en vertegenwoordigd door hetzij een bestuurder of een zaakvoerder van hun vennootschap hetzij door een lid van het personeel daartoe geldig gemandateerd.

De naam van de natuurlijke persoon die de rechtspersoon vertegenwoordigt, alsook het rechtsgeldige bewijs van diens vertegenwoordigingsbevoegdheid, moet op de zetel van Sabam toekomen ten laatste tien kalenderdagen vóór de vergadering.

Elke aandeelhouder die niet persoonlijk kan aanwezig zijn op de algemene vergadering, mag volmacht verlenen aan een andere aandeelhouder die stemgerechtigd is in de algemene vergadering. Niemand mag meer dan twee stemmen uitbrengen. De volmachten moeten op de zetel van de vennootschap toekomen ten laatste tien kalenderdagen vóór de vergadering.

### **Bureau**

#### Artikel 41

De algemene vergadering wordt voorgezeten door de voorzitter van het bestuursorgaan, of, indien hij afwezig is, door de ondervoorzitter, of, bij hun ontstentenis, door het oudste lid van het bestuursorgaan.

De vergadering kiest uit haar midden vier stemopnemers en twee secretarissen, paritair volgens taalstelsel.

Het bureau omvat de voorzitter, de twee secretarissen en de vier stemopnemers.



## Beraadslagingen

### Artikel 42

Behoudens andere meerderheden bij wet bepaald, worden de beslissingen van de algemene vergadering genomen bij volstreekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen. De onthoudingen, blanco of ongeldige stemmen worden niet in rekening genomen.

De verkiezingen gebeuren bij betrekkelijke meerderheid.

De stemming geschiedt bij handopsteken, tenzij het bureau of één derde van de aanwezige en vertegenwoordigde aandeelhouders de stemming bij naamafroeping of een geheime stemming vragen. Behoudens in geval van stemming bij handopsteken kan de stemming elektronisch geschieden. Over personen wordt steeds bij geheime stemming beslist.

## Notulen

### Artikel 43

De notulen van de algemene vergadering worden opgesteld in het Nederlands en het Frans. Binnen de vijftien dagen na de vergadering worden zij ondertekend door de leden van het bureau en door de aandeelhouders die erom verzoeken. Zij worden opgenomen in een speciaal register. De afschriften of uittreksels, die in rechte of elders moeten worden voorgelegd, worden ondertekend door de voorzitter, de ondervoorzitter of twee bestuurders.

### Artikel 44

De beslissingen van de algemene vergadering zijn van rechtswege geldend voor en tegenstelbaar aan de aandeelhouders en de mandanten.

De beslissingen van de algemene vergadering treden onmiddellijk in werking onder voorbehoud van de afwijkingen opgenomen in het volgende lid.

Behoudens uitdrukkelijk andersluidende beslissing van de algemene vergadering, en gelet op de slotbepalingen voorzien in het algemeen reglement, treden de wijzigingen aan de statuten en aan het algemeen reglement in werking op de eerste januari volgend op de algemene vergadering die ze aangenomen heeft.

## HOOFDSTUK VII

### Eigen vermogen en aandelen

#### Artikel 45

- a. 1. Het bedrag van de aandelen ingeschreven door de aandeelhouders maakt deel uit van het eigen vermogen van de vennootschap. Het is onbeperkt.  
2. Het wordt huidig vertegenwoordigd door aandelen met een statutaire uitgifte prijs van 0,62 €, van 0,74 €, van 1,24 €, van 1,86 €, van 1,98 €, van 2,48 €, van 3,10 €, van 5,58 €, van 6,20 €, van 12,39 €, van 18,59 €, van 24,79 €, van 49,58 € en van 123,95 €. De statutaire uitgifte prijs van de aandelen, waarop wordt ingeschreven van 1 januari 2002 af, wordt vastgesteld op 124 €.
- b. Het onbeschikbaar eigen vermogen is vastgesteld op 18.600 €.
- c. Buiten de aandelen die het eigen vermogen vertegenwoordigen, mag er geen enkele andere soort titel gecreëerd worden.
- d. In geval van uitsluiting, ontslag, volledige terugtrekking van rechten, overlijden, ontbinding of faillissement van een aandeelhouder natuurlijke- of rechtspersoon, worden de aandelen terugbetaald aan het bedrag van de voor deze aandelen werkelijk gestorte en nog niet terugbetaalde inbreng. Indien het terug te betalen bedrag met toepassing van de netto-actief- en liquiditeitstest zoals voorzien door het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, niet of niet geheel kan worden uitgekeerd, wordt het recht op terugbetaling opgeschort totdat uitkeringen opnieuw zijn toegelaten.

#### Artikel 46

Het batig saldo van de resultatenrekening wordt aan de beschikbare reserve toegevoegd.

Deze beschikbare reserves dienen om de werkmiddelen van de vennootschap te financieren en het zelffinancieringsbeleid te garanderen.

#### Artikel 47

Het boekjaar begint op 1 januari en eindigt op 31 december.

### **HOOFDSTUK VIII**

#### **Sociaal en cultureel fonds**

#### Artikel 48

Gelet op de internationale afspraken vastgelegd in wederkerigheidsovereenkomsten afgesloten met zusterverenigingen, heeft het bestuursorgaan het recht om maximum 10 % af te houden van welbepaalde door Sabam geïnde rechten teneinde deze bedragen aan te wenden voor sociale en culturele doeleinden. De rechten die aan een afhouding zijn onderworpen worden gedefinieerd in het algemeen reglement van Sabam.

### **HOOFDSTUK IX**

#### **Vereffening**

#### Artikel 49

De algemene vergadering kan de vrijwillige ontbinding van de vennootschap slechts uitspreken overeenkomstig de meerderheid die noodzakelijk is voor een statutenwijziging.

#### **Verdeling**

#### Artikel 50

Na aanzuivering van alle schulden en kosten van de vereffening zal het netto actief in de eerste plaats dienen om de aandelen terug te betalen ten belope van de statutaire uitgifte prijs of tegen het erop gestorte bedrag indien zij niet volgestort waren. Indien het vermogen van de vennootschap ontoereikend is om de aandeelhouders uit te betalen geschiedt de betaling pondspondsgewijze. Het eventueel saldo zal toegevoegd worden aan de sommen voorbehouden aan het sociaal en cultureel fonds van Sabam.

### **HOOFDSTUK X**

#### **Algemene bepalingen**

#### Artikel 51

De huidige statuten worden aangevuld door één of meer Algemene Reglementen, opgesteld door het bestuursorgaan en bekrachtigd door de algemene vergadering. Deze reglementen zijn geldend voor en tegenstelbaar aan de aandeelhouders en mandanten.

#### Artikel 52

Bij beslissing van het comité dagelijks bestuur en mits ondertekening van een bijlage bij de arbeidsovereenkomst, waarbij belangenconflicten worden geregeld en de uitoefening van de maatschappelijke rechten als aandeelhouder worden geschorst, kan een aandeelhouder deel uitmaken van het personeel van Sabam.

#### Artikel 53

De tekst van de huidige statuten werd opgesteld in het Nederlands en in het Frans. Beide teksten hebben gelijke rechtskracht.

# ALGEMEEN REGLEMENT

Tekst aangepast volgens de wijzigingen die aangenomen werden door de algemene vergadering van 16 mei 2022 en die in werking is getreden op 16 mei 2022.

## EERSTE DEEL

### Aandeelhouders

#### HOOFDSTUK I

##### Algemeen

###### Artikel 1

De auteurs en de uitgevers die voldoen aan de statutaire voorschriften om toe te treden tot de Belgische vereniging van auteurs, componisten en uitgevers, afgekort Sabam, en die hun rechten krachtens een fiduciaire afstand aan de vereniging afstaan, verwerven de hoedanigheid van aandeelhouder aan Sabam.

###### Artikel 2

In dit algemeen reglement wordt verstaan onder:

a) **RECHTHEBBENDEN:** houders van een auteursrecht op een beschermd werk die hetzij aandeelhouders zijn van Sabam; hetzij leden, aangeslotenen of derden zijn vertegenwoordigd door een andere auteursvereniging met wie Sabam een wederkerigheidsovereenkomst of mandaat heeft afgesloten.

b) **INTELLECTUEEL RECHTHEBBENDEN:** de natuurlijke personen die door hun creatieve inbreng een auteursrechtelijk beschermd werk totstandbrengen en er de oorspronkelijke auteursrechthebbenden van zijn. Door inbreng in een vennootschap kunnen hun rechten aan een rechtspersoon toebehoren.

c) **UITGEVERS:** de natuurlijke of rechtspersonen die bij overeenkomst over exploitatierechten op een auteursrechtelijk beschermd werk genieten en die conform hun contractuele verplichtingen het werk reproduceren en verspreiden, en daarvoor in ruil een overeengekomen deel van de auteursrechten ontvangen.

###### Artikel 3

He bestuursorgaan beslist over de aanvaarding van de aandeelhouders op basis van de voorwaarden gesteld in de statuten en het algemeen reglement.

###### Artikel 4

De aandeelhouders kiezen het taalstelsel waartoe zij voor hun betrekkingen met de vereniging wensen te behoren.

Bij hun aanvaarding duiden zij tevens de discipline aan binnen dewelke zij zich tijdens hun aansluiting bij Sabam eventueel kandidaat-bestuurder of kandidaat-toegevoegd lid van een college willen stellen.

Bij gebrek aan keuze in het aansluitingscontract, wordt de discipline bij beslissing van het bestuursorgaan aangeduid in functie van de categorieën van werken waarvoor rechten werden toegekend.

Verandering van discipline is, mits goedkeuring van het bestuursorgaan, mogelijk voor zover de aandeelhouder opteert voor een discipline binnen dewelke hij een hoger quorum aan rechten heeft genoten.

#### Artikel 5

De kosten voor het beheer van de rechten worden gedekt door de commissielonen die bij beslissing van het bestuursorgaan op de uit te keren rechten worden ingehouden, inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten en door een jaarlijkse bijdrage die door de aandeelhouders verschuldigd is.

Het bedrag van de jaarlijkse bijdrage wordt door het bestuursorgaan vastgesteld en kan per groep van aandeelhouders verschillen en kan worden ingehouden op de aan de aandeelhouders te verdelen rechten en bij ontstentenis, aan de aandeelhouders gevorderd.

De beslissing van het bestuursorgaan en de uitnodiging tot betaling van de jaarlijkse bijdrage worden bekendgemaakt ofwel per aanschrijving ofwel bij wijze van mededeling in een periodieke publicatie van Sabam of nog, op de Internetsite van Sabam.

De aandeelhouder die, nadat hij in gebreke werd gesteld, weigert om te voldoen aan huidige verplichtingen, kan conform de daartoe in de statuten voorziene procedure worden uitgesloten. Deze uitsluiting heeft uitwerking de eerste dag van het maatschappelijk jaar volgend op het jaar waarin het bestuursorgaan de beslissing tot uitsluiting heeft genomen.

De kosten die het gevolg zijn van buitengewone diensten, die aan een aandeelhouder, aan een groep aandeelhouders of een categorie aandeelhouders verleend worden, kunnen, bij beslissing van het bestuursorgaan, geheel of gedeeltelijk ten laste gelegd worden van de belanghebbende.

## **HOOFDSTUK II**

### **Algemene aanvaardingsvoorwaarden**

#### Artikel 6

### **AANDEELHOUDERS AUTEURS**

Kunnen de hoedanigheid van auteur-aandeelhouder verwerven, de auteurs die zich richten naar de statutaire voorschriften en aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen:

- 1) De auteur zijn van ten minste één oorspronkelijk werk dat onder één van de in artikel 10 van de statuten vermelde disciplines valt of de auteur zijn van een vertaling, adaptatie of bewerking van een werk dat onder één van de in artikel 10 van de statuten vermelde disciplines valt die een creatieve inbreng bevat en die door de oorspronkelijke rechthebbenden is toegestaan.
- 2) Een bewijs leveren van de publieke exploitatie van zijn repertoire, door middel van een publieke mededeling en/of reproductie, die minder dan twee jaar voor de aanvraag tot aansluiting heeft plaatsgevonden.

Elke aanvraag zal worden geëvalueerd volgens objectieve en niet-discriminerende toelatingsvoorwaarden en onderworpen blijven aan de beoordeling van het bestuursorgaan.

Elk verzoek van Sabam dat gerechtvaardigd is voor de afwerking van het aansluitingsdossier, moet binnen de 15 kalenderdagen schriftelijk worden beantwoord door de kandidaat.

Indien Sabam niet binnen de gestelde termijn de nodige informatie ontvangt of constateert dat de aanvraag tot aansluiting niet aan de voorwaarden voor aansluiting voldoet, behoudt zij zich het recht voor de betrokken aanvraag af te wijzen.

Wat de rechten van architecten, auteurs van toegepaste kunsten en auteurs van wetenschappelijke en journalistieke werken betreft, is het collectieve beheer door Sabam beperkt tot de vergoeding voor thuiskopie, reprografie en leenrecht.

## Artikel 7

### **AANDEELHOUDERS UITGEVERS**

Kunnen de hoedanigheid van aandeelhouder uitgever verwerven, de uitgevers die zich richten naar de voorschriften van artikel 6 van de statuten en voldoen aan de bijkomende voorwaarden hierna vermeld:

#### 1. Inzake juridisch statuut:

- Voor de natuurlijke personen: voorlegging van een uittreksel van de Kruispuntbank van Ondernemingen waarin expliciet wordt vermeld dat de activiteit het uitgeven van auteursrechtelijk beschermde werken omvat, evenals de commerciële benaming waaronder de werken worden uitgegeven.
- Voor de rechtspersonen: voorlegging van de tekst van de statuten zoals gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad of - indien de zetel van de vennootschap in het buitenland is gevestigd - van de gelijkwaardige instantie in het betrokken land. De vennootschapsnaam, de omschrijving van het doel dat specifiek in de uitgave van de auteursrechtelijk beschermde werken voorziet en de handelsnaam waaronder de vennootschap haar uitgave-activiteiten uitvoert, moeten daarin vermeld worden.
- voorlegging van het bewijs van aandeelhouderschap, bestuurders of zaakvoerders of nog, bewijs van rechtsgeldige vertegenwoordiging.

#### 2. Inzake voor te leggen werken:

- a. voorlegging van een origineel of een co-uitgavecontract vergezeld van het door alle rechthebbenden ondertekende aangifteformulier van het/de uitgegeven werk(en); een sub-uitgavecontract dat door beide partijen is ondertekend met betrekking tot ofwel individuele afstanden voor een aantal werken ofwel algemene vertegenwoordiging van een uitgavecatalogoog die onder collectief beheer van een Belgische of buitenlandse auteursvereniging valt; of een contract tot overname van een uitgavefonds dat door beide partijen is ondertekend.
- b. uitgevers van letterkundige werken, van sketches en revues en van dramatische werken: voorlegging van een origineel uitgavecontract vergezeld van het door alle rechthebbenden ondertekende aangifteformulier van het/de uitgegeven werk(en).

De werken dienen aangegeven te worden overeenkomstig de bepalingen van het algemeen reglement.

#### 3. Inzake exploitatie: een bewijs leveren van de publieke exploitatie van zijn uitgegeven repertoire door middel van een publieke mededeling en/of reproductie, die minder dan twee jaar voor de aanvraag tot aansluiting heeft plaatsgevonden.

Elke aanvraag zal worden geëvalueerd volgens objectieve en niet-discriminerende toelatingsvoorwaarden en onderworpen blijven aan de beoordeling van het bestuursorgaan.

Elk verzoek van Sabam dat gerechtvaardigd is voor de afwerking van het aansluitingsdossier, moet binnen de 15 kalenderdagen schriftelijk worden beantwoord door de kandidaat.

Indien Sabam niet binnen de gestelde termijn de nodige informatie ontvangt of constateert dat de aanvraag tot aansluiting niet aan de voorwaarden voor aansluiting voldoet, behoudt zij zich het recht voor de betrokken aanvraag af te wijzen.

## Artikel 8

In de overeenkomst van aansluiting en fiduciaire afstand bepalen de aandeelhouders de rechten die ze aan het collectief beheer van Sabam afstaan.

Conform de statuten heeft het bestuursorgaan het recht om maximum 10 % van welbepaalde rechten af te houden teneinde deze bedragen aan te wenden voor sociale en culturele doeleinden.

Volgende rechten van de aandeelhouders van Sabam zijn aan deze afhouding onderworpen:

- (a) het uitvoerings-, opvoerings- of voordrachtrecht; met inbegrip van het filmvertoningsrecht;
- (b) het primair uitvoeringsrecht van de door de omroepen uitgezonden werken en dit ongeacht de techniek van omroepen; o.a. via de ether, kabel, satelliet, de techniek van directe injectie of Internet (simulcasting/webcasting);
- (c) het secundair uitvoeringsrecht voor het doorzenden per satelliet, de doorgifte per kabel of via de techniek van de directe injectie;
- (d) het uitvoeringsrecht voor het niet-interactief online gebruik van werken;
- (e) de reproductierechten van de auteurs van letterkundige werken;
- (f) de reproductierechten van de auteurs van werken van beeldende kunsten, fotografische en grafische rechten.

Deze afhouding wordt doorgevoerd op alle hierboven vermelde rechten van alle aandeelhouders van Sabam.

#### Artikel 9

#### **AANDEELHOUDERS ERFGENAMEN, RECHTHEBBENDEN OF RECHTVERKRIJGENDEN VAN INTELLECTUEEL RECHTHEBBENDEN**

De erfgenamen, rechthebbenden of rechtverkrijgenden van intellectueel rechthebbenden kunnen, indien zij voldoen aan de statutaire toetredingsvereisten, de hoedanigheid van aandeelhouder van Sabam verwerven.

Zij beschikken over dezelfde rechten en plichten als de aandeelhouders auteurs, uitgevers en intellectueel rechthebbende rechtspersonen, en de statuten en het algemeen reglement zijn onverminderd op hen van toepassing; met dien verstande dat zij zich niet kunnen kandidaat stellen voor een mandaat van bestuurder of van toegevoegd lid van een college.

#### Artikel 10

De duur van het contract der aandeelhouders is dezelfde als die van de vereniging. Dit contract kan slechts beëindigd worden overeenkomstig de wet en de statutaire bepalingen inzake de beëindiging van de hoedanigheid van aandeelhouder (o.a. ontslag, uitsluiting, overlijden).

#### Artikel 11

De kandidaat-aandeelhouder kan zijn lidmaatschapsaanvraag elektronisch naar Sabam sturen via de hiervoor voorziene procedure op de internetsite van Sabam of, bij gebrek hieraan, in handgeschreven vorm door middel van het daartoe bestemde formulier.

De aanvraag dient vergezeld te zijn van volgende stukken:

- 1) indien de kandidaat-aandeelhouder een NATUURLIJK PERSOON is: een kopie van een officieel identiteitsbewijs, tenzij de aanvraag werd ingevuld door middel van itsme®.
- 2) indien de kandidaat-aandeelhouder een RECHTSPERSOON is:
  - een kopie van de oprichtingsakte van de vennootschap; het bewijs te voldoen aan de wettelijke voorschriften inzake publicatie en inschrijving en een uittreksel te verstrekken van inschrijving bij de Kruispuntbank voor ondernemingen;
  - het bewijs te leveren van de identiteit van de natuurlijke personen die de rechtspersoon geldig kunnen vertegenwoordigen, de publicatie ervan in het Belgisch Staatsblad alsook iedere actualisering van deze gegevens.
- 3) de vermelding van het gebruik van een eventueel pseudoniem.  
Onder pseudoniem wordt begrepen iedere benaming die verschilt van de gegevens op de identiteitskaart. Het registreren van pseudoniemen wordt onderworpen aan de betaling van een vergoeding waarvan het bedrag door het bestuursorgaan wordt vastgesteld. De vergoeding is eveneens verschuldigd bij iedere verandering van pseudoniem. Een

- pseudoniem mag geen verwarring scheppen met bestaande namen of pseudoniemen en in geval van registratie van een homoniem wordt een informatieprocedure gevolgd. In geen geval kan Sabam verantwoordelijk gesteld worden voor de keuze van pseudoniemen.
- 4) voor wat betreft de auteurs, het bewijs leveren van de exploitatie van hun werken en voor wat betreft de uitgevers, een uitgavecontract bezorgen en het bewijs leveren van de exploitatie van het werk of de werken die in dat contract zijn opgenomen.

De aanvaarding van de kandidaat wordt door elke onjuiste aangifte van rechtswege nietig en onbestaande.

### HOOFDSTUK III

#### TITEL 1. INTELLECTUEEL RECHTHEBBENDE RECHTSPERSONEN

##### *Intellectueel rechthebbenden*

###### Artikel 12

Een auteur kan hetzij de eigendom van zijn patrimoniale rechten als auteur op alle of een deel van zijn werken overdragen aan een rechtspersoon, hetzij de exploitatie van zijn patrimoniale rechten op al zijn werken toevertrouwen aan een rechtspersoon.

De auteur die de eigendom van zijn patrimoniale rechten als auteur op alle of op een deel van zijn werken overdraagt aan een rechtspersoon bij wijze van inbreng, verkoop of op enig andere wijze, is als enige gemachtigd om genoemde rechtspersoon ten aanzien van Sabam te vertegenwoordigen. In deze hoedanigheid ontvangt hij kopie van de repartitiestaten met betrekking tot de werken waarvan de eigendom van de patrimoniale rechten werd overgedragen aan de rechtspersoon.

De rechtspersoon kan de hoedanigheid van aandeelhouder van Sabam verkrijgen op voorwaarde dat zij voldoet aan de statutaire toetredingsvereisten alsook naar de bijzondere voorwaarden zoals opgelegd bij huidig reglement.

De auteur die in eigen naam niet langer beschikt over een repertoire zoals vereist bij huidig reglement voor de aansluiting als aandeelhouder, verliest automatisch deze hoedanigheid.

De auteur die de exploitatie van zijn patrimoniale rechten op al zijn werken aan een rechtspersoon toevertrouwt, in het kader van een licentie- of exploitatiecontract, of op enige andere wijze die geen overdracht van de eigendom op zijn werken teweegbrengt - blijft aandeelhouder van Sabam, met genot van alle daaraan verbonden maatschappelijke rechten.

###### Artikel 13

Een intellectueel rechthebbende rechtspersoon die de eigendom van de patrimoniale rechten van de auteur heeft verworven en die voldoet aan de statutaire toetredingsvereisten alsook aan de reglementaire aanvaardingsvereisten, kan de hoedanigheid van aandeelhouder van Sabam verwerven op voorwaarde dat de rechtspersoon is opgericht ofwel in de vorm van éénpersoonsvennootschap waarvan alle aandelen in handen zijn van de auteur, oorspronkelijke rechthebbende, ofwel in de vorm van een vennootschap waarvan alle aandelen op naam zijn en waarvan minstens 90 % van de aandelen in handen zijn van de auteur, oorspronkelijke rechthebbende.

De intellectueel rechthebbende rechtspersoon mag geen andere rechten beheren dan deze die door de auteur, oorspronkelijke auteursrechthebbende werden overgedragen.

De intellectueel rechthebbende rechtspersoon verliest automatisch de hoedanigheid van aandeelhouder van Sabam op datum dat de beschermingsduur van de werken verstrijkt.

De kandidaat intellectueel rechthebbende rechtspersoon moet aan Sabam volgende documenten en informatie verstrekken:

- een voor eensluidend verklaard afschrift van de statuten en hun publicatie in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad met vermelding van het doel;
- een kopie van het register van de aandelen op naam;
- opgave van de persoonlijkheidsgegevens (officieel identiteitsbewijs) van de auteur, oorspronkelijke auteursrechthebbende;
- bewijs van de overdracht van de eigendom van de patrimoniale rechten van de auteur op de werken alsook een volledige lijst van de werken.

Eens aanvaard als aandeelhouder, verbindt de intellectueel rechthebbende rechtspersoon zich ertoe om Sabam zonder verwijl te informeren over iedere wijziging aangebracht aan de hierboven opgegeven inlichtingen.

Tevens verbindt de intellectueel rechthebbende rechtspersoon zich ertoe om Sabam te informeren betreffende het overlijden van de auteur, oorspronkelijke auteursrechthebbende; alsook Sabam te informeren of de werken van de overleden auteur verder op dezelfde wijze door de intellectueel rechthebbende rechtspersoon zullen worden beheerd en welke erfgenamen of rechtverkrijgenden de aandelen van de overleden auteur hebben verworven.

De aangifte van werken door een intellectueel rechthebbende rechtspersoon dient te gebeuren overeenkomstig de bepalingen van het algemeen reglement.

Een intellectueel rechthebbende rechtspersoon die de gestelde informatieplicht ten aanzien van Sabam niet naleeft, kan worden uitgesloten.

## **TITEL 2. UITGEVERS**

### Artikel 14

Onder voorbehoud van naleving van de door Sabam afgesloten exploitatiecontracten, houdt op aangesloten te zijn als uitgever-aandeelhouder iedere uitgever die niet langer beschikt over een repertoire dat voldoet aan de in huidig reglement gestelde voorwaarden voor de aansluiting als aandeelhouder van Sabam.

## **TITEL 3. ERFGENAMEN EN LEGATARISSEN**

### Artikel 15

Om auteursrechten te ontvangen, dienen de erfgenamen en legatarissen zich door één enkel mandataris te laten vertegenwoordigen, die een natuurlijke persoon of een rechtspersoon mag zijn. Een rechtspersoon mag geen andere auteursrechten beheren dan deze van de overleden auteur.

De erfgenamen en legatarissen dienen een akte van bekendheid of een akte van erfopvolging, in origineel of onder de vorm van een voor eensluidend verklaard afschrift, aan Sabam over te maken.

De mandaten dienen door alle erfgenamen en/of legatarissen te worden ondertekend.

De mandataris, mits hij zich schikt naar de statutaire toetredingsvereisten en hij een overeenkomst van aansluiting en fiduciaire afstand ondertekent, verwerft de hoedanigheid van aandeelhouder van Sabam.



## HOOFDSTUK IV

### Verplichtingen van de aandeelhouders

#### Artikel 16

De aandeelhouders van Sabam dienen zich te gedragen naar de statuten, algemeen reglement en naar de beslissingen van het bestuursorgaan, en meer in het bijzonder:

- geen enkele verbintenis aangaan in het voordeel van wie ook, die beschikt over de rechten welke aan Sabam werden afgestaan;
- met geen medewerker of uitgever een wijze van verdeling overeenkomen die in strijd zou zijn met de statuten of het algemeen reglement;
- rechtstreeks noch onrechtstreeks meehelpen aan het inpalmen van programma's of aan het opstellen van vervalste of onjuiste programma's;
- als gebruiker van het auteursrecht, de wet op het auteursrecht naleven.

Aandeelhouders die in overeenstemming met artikel 10 van de statuten zelf de toelating willen verstrekken voor een gebruik van één of meerdere werken waar geen commercieel voordeel tegenover staat, moeten 60 dagen vóór het voorgenomen gebruik Sabam hiervan schriftelijk op de hoogte brengen. Indien er meerdere in het werk betrokken rechthebbenden zijn, moet het schriftelijke akkoord van elk van hen meegedeeld worden. Sabam heeft voor dat specifieke gebruik geen enkele verplichting tegenover de betrokken aandeelhouder(s).

De aandeelhouders zijn gehouden om op eigen verantwoordelijkheid werken, waarvan zij rechthebbende zijn, overeenkomstig de bepalingen van het algemeen reglement aan te geven en te garanderen dat die werken geen namaak, plagiaat of onrechtmatige ontlening bevatten. In geval van betwisting dienen de aandeelhouders, op eerste verzoek van Sabam, alle documenten voor te leggen die het bewijs leveren van hun hoedanigheid van rechthebbende.

In geval van een betwisting, kan een aandeelhouder van Sabam tegen betaling van een administratiekost bepaald bij beslissing van het bestuursorgaan, verzoeken dat Sabam een expertenverslag opstelt. Het verzoek wordt gericht aan het verbindingscomité.

De verzoekende partij dient binnen de maand na ontvangst van het expertenverslag Sabam te informeren of zij al dan niet verdere stappen zal ondernemen. In positief geval zal Sabam de tegenpartij in kennis stellen van het expertenverslag en partijen verzoeken om de zaak onderling te regelen.

Op verzoek van één van de partijen, en bij wijze van bewarende maatregel, kunnen de rechten op het betrokken werk bij beslissing van het bestuursorgaan worden geblokkeerd en dit voor een periode van maximum een jaar.

Indien na verloop van één jaar partijen geen onderhandelingen voeren of geen gerechtelijke procedure hebben ingesteld, zullen de rechten automatisch worden gedeblokkeerd.

In geval van blokkering/deblokkering van rechten, zal Sabam de nodige middelen aanwenden om bij haar zusterverenigingen een gelijkaardige maatregel te bekomen. Sabam treft op dit vlak geen enkele aansprakelijkheid gezien dergelijke maatregelen behoren tot de soevereine beoordelingsbevoegdheid van de zusterverenigingen.

In het algemeen verbinden de aandeelhouders zich ertoe om niets te doen of te ondernemen waardoor ze schade zouden kunnen berokkenen aan de materiële en morele belangen van Sabam en van haar aandeelhouders.

#### Artikel 17

De aandeelhouders verbinden zich ertoe om bij hun toetreding Sabam in kennis te stellen van de rechten waarvan zij het beheer aan een andere auteursvereniging hebben toevertrouwd of nog, waarvan zij het beheer zelf uitoefenen.

De aandeelhouders, natuurlijke personen, zijn gehouden om elke adreswijziging en alle andere wijzigingen in de persoonlijke gegevens of de financiële rekening onmiddellijk schriftelijk aan Sabam mede te delen.

De aandeelhouders, rechtspersonen, zijn gehouden om Sabam onmiddellijk schriftelijk in kennis te stellen van iedere wijziging van de statuten, van de zetel, het doel, de juridische rechtsvorm, naam en adres van de fysieke vertegenwoordigers en de financiële rekening.

De intellectueel rechthebbende rechtspersonen zijn gehouden tot de actualisering van de inlichtingen en werkenlijst zoals omschreven in de bepalingen van het algemeen reglement.

## **TWEEDE DEEL**

### **Bestuur van de vereniging**

#### **Programmacommissie**

##### Artikel 18

Het nazicht en validatie van programma's die voor uitkering van rechten in aanmerking komen wordt waargenomen door twee bestuurders waarvan minstens één tot de discipline van de betrokken programma's behoort - één van elke taalrol - aangeduid door het bestuursorgaan. De bevoegde Programmacommissie onderzoekt mogelijke valse of onjuiste programma's.

Ze kan de betrokkenen horen en aan het bestuursorgaan een sanctie, zoals voorzien in de statuten, voorstellen.

#### **Commissies classificatie**

##### Artikel 19

Binnen Sabam bestaan drie commissies die bevoegd zijn inzake de classificatie van werken; met name: commissie classificatie muziek; commissie classificatie teksten en audiovisuele werken en commissie bewerkingen op het publiek domein.

Mogelijke vragen of betwistingen met betrekking tot de documentatie van werken, met inbegrip van de classificatie volgens het genre van de werken, worden aan één van deze commissies voorgelegd.

Deze commissies worden jaarlijks bij beslissing van het bestuursorgaan samengesteld en worden voorgezeten door een bestuurder van Sabam.

Deze commissies kunnen alle noodzakelijke inlichtingen en documenten opvragen, alsook eventueel de betrokkenen horen teneinde de werken te kunnen klasseren/documenteren.

## DERDE DEEL

### Toewijzing en verdeling van de rechten

#### HOOFDSTUK I

##### Aangifte van werken

###### Algemeen

###### Artikel 20

Teneinde de inning en de verdeling van rechten mogelijk te maken is het aangeven van alle uitgegeven werken verplicht.

De aangifte van de onuitgegeven werken wordt aan de beoordeling van de rechthebbende overgelaten. Evenwel kan deze laatste geen aanspraak maken op de uitkering van rechten voor de periode voorafgaand aan de aangifte.

Een aandeelhouder kan zijn werken elektronisch bij Sabam aangeven via de hiervoor voorziene procedure op de internetsite van Sabam of, bij gebrek hieraan, in handgeschreven vorm door middel van de daartoe bestemde formulieren.

De aangifte dient te gebeuren vóór de uitvoering of de reproductie.

Om aanspraak te kunnen maken op een vergoeding voor reprografie, moet elk van de rechthebbenden van een gepubliceerd werk individueel een aangifte doen volgens de procedure beschreven op de internetsite van Sabam.

De aangifte dient per rechthebbende te gebeuren.

Met uitzondering van de aangifte noodzakelijk voor de toekenning van rechten voor reprografie, worden de beeldende kunstenaars, grafici en de fotografen wegens de aard van hun werken vrijgesteld van de aangifteplicht. Wel rust op hen nog de verplichting om in geval van betwisting alle documenten voor te leggen die hun hoedanigheid als rechthebbende kunnen staven (schetsen, foto's van werken, verslagen van tentoonstellingen, getuigen, contracten, ...).

De aangifte van werken door intellectueel rechthebbende rechtspersonen dient vergezeld te zijn van de opgave van de namen van de auteurs-componisten, oorspronkelijke auteursrechthebbenden van het aangegeven werk en die dit werk definitief in de intellectueel rechthebbende rechtspersoon hebben ingebracht.

Onverminderd de mogelijke oplegging van de in de statuten voorziene sancties, zal geen enkel achterstallig bedrag uitbetaald worden indien het uitblijven van inning of verdeling het gevolg is van een laattijdige aangifte van het werk. Deze moet geregulariseerd worden. Rechten kunnen slechts worden uitgekeerd vanaf het ogenblik van de regularisatie en zonder terugwerkende kracht.

Op het aangifteformulier dient o.m. de uitvoeringsduur en het genre van het werk te worden vermeld. De inlichtingen op het formulier dienen overeen te stemmen met die van het exemplaar van het gedeponeerde werk.

De aangifte van werken dient te gebeuren in overeenstemming met de modaliteiten voorzien in de artikelen 24 en 26. De aangifteformulieren moeten volledig ingevuld worden en alle rechthebbenden van het aangegeven werk vermelden. De aangiftes gebeuren onder de verantwoordelijkheid van de aangevers. De aangever is aansprakelijk in geval de aangifte niet gebeurt in overeenstemming met de afspraken gemaakt tussen de verschillende in het werk betrokken rechthebbenden. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de ontbrekendheid van de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dienen de aangevers in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

De gegevens van de aangifte worden bewaard in het archief van Sabam.

Elke aandeelhouder dient op vraag van Sabam het manuscript of de stukken voor te leggen die zijn rechten op het aangegeven werk bewijzen.

Sabam kan in geen geval verantwoordelijk gesteld worden voor fouten in de verdeling, te wijten aan het dubbel gebruik van een titel op naam van dezelfde rechthebbende(n) of homoniemen.

De aangiften kunnen aanleiding geven tot het betalen van de administratiekosten waarvan het bedrag door het bestuursorgaan wordt vastgesteld en per hoedanigheid (auteur/uitgever) kan verschillen. Dit bedrag kan worden ingehouden op de aan de aandeelhouders te verdelen rechten en bij ontstentenis, aan de aandeelhouders gevorderd.

#### Artikel 21

Door de inschrijving van een werk kan Sabam geenszins verantwoordelijk gesteld worden wat betreft de waarborg van oorspronkelijkheid.

De aangever die bestaande werken heeft gebruikt of ontleningen heeft gedaan aan al of niet beschermde werken is verplicht dit duidelijk te vermelden.

Bewerkingen, adaptaties en vertalingen dienen aangegeven te worden onder hetzij een eigen originele titel met de titel van het oorspronkelijke werk vermeld als subtitel, hetzij de oorspronkelijke titel vergezeld van een originele subtitel en dit om iedere verwarring met het oorspronkelijke werk te vermijden.

De bewerker, adaptator of vertaler van een beschermd werk kunnen slechts voor verdeling in aanmerking komen mits toelating van de oorspronkelijke intellectueel rechthebbenden of van de daartoe bevoegde personen of rechtspersonen.

Op vraag van Sabam bezorgt de aangever Sabam een kopie van de schriftelijke toelating of zorgt hij voor de elektronische bevestiging door de oorspronkelijke intellectuele rechthebbenden of de daartoe bevoegde personen of rechtspersonen.

Sabam kan geenszins verantwoordelijk gesteld worden wanneer een rechthebbende, in weerwil van de bepalingen van het algemeen reglement, een aandeel in een bewerking, vertaling of adaptatie claimt zonder over de toelating van de oorspronkelijke intellectueel rechthebbenden of de daartoe bevoegde personen of rechtspersonen te beschikken.

De aangever is aansprakelijk in geval de aangifte niet gebeurt in overeenstemming met de afspraken gemaakt tussen de verschillende in het werk betrokken rechthebbenden. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de ontbrekende rechten aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dienen de rechthebbenden in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

Alleen de bewerker, adaptator of vertaler die op het aangifteformulier vermeld worden, komen in aanmerking voor de verdeling.

Ontlening aan nog beschermde werken zonder toelating van de rechthebbenden zijn verboden. In geval een werk op geoorloofde wijze openbaar is gemaakt kan de rechthebbende rekening houdend met de eerlijke gebruiken, zich niet verzetten tegen het gebruik van zijn werk onder de vorm van een karikatuur, parodie of pastiche.

In geval van karikatuur, parodie of pastiche, worden, naar gelang het geval, volgende personen of instanties door de diensten van Sabam geïnformeerd:

- hetzij de auteur(s) van het oorspronkelijk nog beschermde werk, aandeelhouder(s) van Sabam;
- hetzij de uitgever of de subuitgever, aandeelhouders van Sabam;
- hetzij de auteursvereniging waarbij de oorspronkelijke auteur(s) of uitgever(s) is/zijn aangesloten.

Op grond van deze informatie kunnen de rechthebbenden oordelen of hun morele rechten werden geschonden en zonedig maatregelen treffen.

Evenwel kan de auteur van de karikatuur, parodie of pastiche maar genieten van een aandeel in de rechten van zijn versie mits uitdrukkelijk akkoord van de rechthebbenden van het oorspronkelijk werk.

#### Artikel 22

Over de modaliteiten van de aangiften die niet onder de toepassing van hiernagenoemde schikkingen kunnen gerangschikt worden, zal beslist worden door het bestuursorgaan.

### **Aangifte van de werken door de intellectueel rechthebbenden**

#### Artikel 23

In de gevallen voorzien door het algemeen reglement waarin de manuscripten en opnamen moeten worden afgegeven, dienen deze door de auteurs te worden afgehaald. Sabam kan nooit aansprakelijk gesteld worden voor verlies van een langs de post teruggezonden manuscript of opname, of voor het uitwissen van de opname of voor welke andere beschadiging ook. Voorzichtigheidshalve dienen de aandeelhouders een kopie te bewaren van alle ingezonden manuscripten en opnamen.

#### Artikel 24

Met uitzondering van karikatuur, parodie of pastiche, is voor het gebruik van vooraf bestaande beschermde werken steeds de toelating van de oorspronkelijke rechthebbenden vereist en dit ongeacht het genre van de werken.

De aangifte van een muziekcompositie op een reeds bestaande beschermde tekst wordt slechts aanvaard als het aangifteformulier de onuitwisbare handtekening draagt van de auteur of zijn mandataris, of van de eigenaar van de tekst of als ze vergezeld is van een verklaring, afgeleverd door de auteur of zijn mandataris, of de eigenaar van de tekst, waarbij aan de componist de toelating verleend wordt die tekst op muziek te zetten. Hetzelfde geldt voor de aangifte van een tekst op een reeds bestaande beschermde compositie.

### **A. MUZIEK**

Voor de aangifte van onuitgegeven muziekwerken volstaat een handgeschreven aangifteformulier dat is ondertekend door alle in het werk betrokken intellectueel rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, dan wel een elektronisch aangifteformulier dat bevestigd werd door alle in het werk betrokken intellectueel rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend.

De aangever is aansprakelijk in geval de aangifte niet gebeurt in overeenstemming met de afspraken gemaakt tussen de verschillende in het werk betrokken rechthebbenden. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dienen de rechthebbenden in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

Een gewijzigde aangifte van een onuitgegeven werk wordt enkel door Sabam in aanmerking genomen indien de wijziging werd ondertekend/bevestigd door alle rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend. Indien een gewijzigde aangifte van een onuitgegeven werk betrekking heeft op een werk van of op aandelen die toekomen aan intellectueel rechthebbenden die niet bij Sabam zijn aangesloten of die geen aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, moet de toelating tot wijziging van de betrokken intellectueel rechthebbenden worden voorgelegd. De rechthebbenden van een gewijzigde aangifte kunnen geen aanspraak maken op rechten voor de periode voorafgaand aan de wijziging.

De aangifte van uitgegeven muziekwerken moet, onder de verantwoordelijkheid van de uitgever, altijd voorafgegaan worden door de aangifte van de modaliteiten van het uitgavecontract.

Voor de aangifte van de muziekwerken vervat in het uitgavecontract volstaat een handgeschreven of elektronisch aangifteformulier waarop het contractnummer wordt vermeld dat Sabam aan de aangever meedeelde naar aanleiding van de aangifte van de modaliteiten van het uitgavecontract.

Dit formulier moet worden ingediend onder de verantwoordelijkheid van de uitgever. In geval de muziekwerken al eerder werden aangegeven, doch nog niet werden uitgegeven zullen de aangiftes gevoegd worden bij de aangifte van het uitgavecontract.

In geval een werk is gecreëerd door meerdere intellectueel rechthebbenden en zij ieder afzonderlijk voor hun aandeel in het werk een uitgavecontract hebben afgesloten, of slechts één van hen voor zijn aandeel (zogenaamde “split copyright”), is een voorafgaandelijke aangifte van het werk door de intellectueel rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend vereist en dit teneinde het juiste aandeel van iedere rechthebbende in het werk te kennen; alsook om de latere verdeling van dit aandeel met de betrokken uitgever correct te kunnen uitvoeren.

Sabam kan in voorkomend geval niet aansprakelijk gesteld worden voor een foute verdeling van rechten indien het betrokken werk niet voorafgaandelijk als onuitgegeven werk werd aangegeven.

Na behandeling van de aangifte kunnen de betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend de werken- en contractgegevens raadplegen in de online databank.

Voor de aangifte van bewerkingen op het publiek domein dient de bewerker/adaptator, naast het aangifteformulier, een partituur of een geluidsdrager van zijn werk in te dienen alsook de partituur waarop hij zich baseert om zijn bewerking/adaptatie te realiseren.

Voor ernstige elektroakoestische en aleatorische muziek dient de componist, naast het aangifteformulier, de partituur of de technische beschrijving voor te leggen waarop de reproductie en de uitvoering gebaseerd zijn.

Om te kunnen genieten van een vergoeding voor reprografie is een aangifte per rechthebbende vereist (zie hoger).

## **B. LITERAIRE WERKEN, MONOLOGEN EN SKETCHES**

Voor de aangifte van literaire werken, monologen en sketches volstaat een door de intellectueel rechthebbenden, die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, ondertekend handgeschreven aangifteformulier dan wel een elektronisch aangifteformulier dat bevestigd werd door de intellectueel rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend.

Een gewijzigde aangifte van een werk wordt enkel door Sabam in aanmerking genomen indien de wijziging werd ondertekend/bevestigd door alle rechthebbenden die bij Sabam zijn

aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend. Indien een gewijzigde aangifte van een werk betrekking heeft op een werk van of op aandelen die toekomen aan intellectueel rechthebbenden die niet bij Sabam zijn aangesloten of die geen aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, moet de toelating tot wijziging van de betrokken intellectueel rechthebbenden worden voorgelegd. De rechthebbenden van een gewijzigde aangifte kunnen geen aanspraak maken op rechten voor de periode voorafgaand aan de wijziging.

Om te kunnen genieten van een vergoeding voor reprografie is een aangifte per rechthebbende vereist (zie hoger).

Na behandeling van de aangifte wordt een elektronische bevestiging gestuurd naar de betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, en kunnen zij de werkgegevens raadplegen in de online databank.

### **C. DRAMATISCHE WERKEN**

Voor de aangifte van dramatische werken volstaat een handgeschreven aangifteformulier dat is ondertekend door alle in het werk betrokken intellectueel rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, dan wel een elektronisch aangifteformulier dat bevestigd werd door alle in het werk betrokken intellectueel rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend.

Een gewijzigde aangifte van een werk wordt enkel door Sabam in aanmerking genomen indien de wijziging werd ondertekend/bevestigd door alle rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend. Indien een gewijzigde aangifte van een werk betrekking heeft op een werk van of op aandelen die toekomen aan intellectueel rechthebbenden die niet bij Sabam zijn aangesloten of die geen aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, moet de toelating tot wijziging van de betrokken intellectueel rechthebbenden worden voorgelegd. De rechthebbenden van een gewijzigde aangifte kunnen geen aanspraak maken op rechten voor de periode voorafgaand aan de wijziging.

Op eerste verzoek van Sabam zijn de intellectueel rechthebbenden gehouden om een exemplaar van het werk te bezorgen. Dit exemplaar wordt na behandeling naar de aangever teruggestuurd.

Na behandeling van de aangifte kunnen de betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend de werkgegevens raadplegen in de online databank.

Om te kunnen genieten van een vergoeding voor reprografie is een aangifte per rechthebbende vereist (zie hoger).

### **D. AUDIOVISUELE WERKEN**

- 1) Moeten handgeschreven of elektronisch aangegeven worden door de auteur:
  - a. de muziekwerken;
  - b. de regie, het draaiboek;
  - c. het scenario;
  - d. de commentaren, de dialogen;
  - e. in geval van teken- en animatiefilms: de animatiebeelden.

Indien de intellectueel rechthebbenden geen toepassing wensen te maken van de verdeelsleutel voorzien in dit reglement, kunnen zij bij aangifte vrij een andere verdeelsleutel overeenkomen.

- 2) Tot staving van de aangifte dient gezamenlijk te worden voorgelegd:
- a. Voor wat betreft het aandeel van de auteur van de filmmuziek: de handgeschreven of elektronische lijst (cue-sheet) van alle ingelaste muziekwerken, met de gebruiksduur uitgedrukt in seconden.
  - b. Voor wat betreft het aandeel van de overige auteurs van het audiovisueel werk: een, door alle auteurs, die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, ondertekend handgeschreven aangifteformulier, dan wel een door hen bevestigd elektronisch aangifteformulier voor audiovisuele werken alsook een kopie van het productiecontract. Op eerste verzoek van Sabam zijn de intellectueel rechthebbenden gehouden om een exemplaar van het werk te bezorgen (draaiboek, scenario, commentaarteksten, dialogen of een video-opname met een korte beschrijving van het werk). Dit exemplaar wordt na behandeling naar de aangever teruggestuurd.
- 3) De teksten van de scenario's en de ingelaste gedialogeerde scènes ontleend aan een voorafbestaand en in België beschermd werk zullen alleen mogen aangegeven worden als de auteurs van de film- en/of video-adaptatie de toelating voorleggen van de rechthebbenden, erfgenamen of rechtverkrijgenden van de auteurs van het oorspronkelijk werk.

Een gewijzigde aangifte van een werk wordt enkel door Sabam in aanmerking genomen indien de wijziging werd ondertekend/bevestigd door alle rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend. Indien een gewijzigde aangifte van een werk betrekking heeft op een werk van of op aandelen die toekomen aan intellectueel rechthebbenden die niet bij Sabam zijn aangesloten of die geen aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, moet de toelating tot wijziging van de betrokken intellectueel rechthebbenden worden voorgelegd. De rechthebbenden van een gewijzigde aangifte kunnen geen aanspraak maken op rechten voor de periode voorafgaand aan de wijziging.

Na behandeling van de aangifte kunnen de betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend de werkgegevens raadplegen in de online databank.

## **E. RADIOWERKEN**

Voor de aangifte van radiowerken volstaat een door de intellectueel rechthebbenden, die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, ondertekend handgeschreven aangifteformulier dan wel een elektronisch aangifteformulier dat bevestigd werd door alle intellectueel rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend.

Een gewijzigde aangifte van een werk wordt enkel door Sabam in aanmerking genomen indien de wijziging werd ondertekend/bevestigd door alle rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend. Indien een gewijzigde aangifte van een werk betrekking heeft op een werk van of op aandelen die toekomen aan intellectueel rechthebbenden die niet bij Sabam zijn aangesloten of die geen aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, moet de toelating tot wijziging van de betrokken intellectueel rechthebbenden worden voorgelegd. De rechthebbenden van een gewijzigde aangifte kunnen geen aanspraak maken op rechten voor de periode voorafgaand aan de wijziging.

Op eerste verzoek van Sabam zijn de intellectueel rechthebbenden gehouden om een exemplaar van het werk te bezorgen (de tekst of een audiocassette met een korte beschrijving van het werk). Dit exemplaar wordt na behandeling naar de aangever teruggestuurd.



Na behandeling van de aangifte kunnen de betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend de werkgegevens raadplegen in de online databank.

#### Artikel 25

Elke aangifte van een bewerking op het publiek domein wordt voorgelegd aan de commissie voor bewerkingen en adaptaties op het publiek domein die krachtens objectieve criteria een advies verleent dat de inschrijving van het werk in het repertoire van Sabam al dan niet toelaat. Aan de bewerking/adaptatie kan maximum 5 punten worden toegekend.

Het gunstig advies van de commissie houdt evenwel geen garantie qua origineel karakter van het werk in en kan geenszins, in geval van betwisting, de aansprakelijkheid van Sabam teweegbrengen. De bewerker/adaptator draagt aldus de algehele aansprakelijkheid voor zijn aangifte.

In geval van een ongunstig advies van de commissie of van betwisting door een derde, behoort de erkenning van het origineel karakter van de bewerking op het publiek domein tot de uitsluitende bevoegdheid van de hoven en rechtbanken.

### **Aangifte van de werken door uitgevers**

#### Artikel 26

Uitsluitend uitgevers, aandeelhouders van Sabam, kunnen bij Sabam aangifte doen van de werken waarvan zij de originele uitgave of nog, de co- of subuitgave waarnemen.

#### 1) Om zijn rechten te waarborgen moet de ORIGINELE UITGEVER voorleggen:

a. Het handgeschreven of elektronische aangifteformulier van de uitgavecontracten die hij heeft afgesloten, waarop de modaliteiten van het uitgavecontract staan vermeld. Dit formulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden. Op eerste verzoek van Sabam is de uitgever gehouden om een exemplaar van het uitgavecontract te overhandigen.

De uitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van de aangifte niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de uitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

b. Het aangifteformulier van de werken die vallen onder de onder a. aangegeven uitgavecontracten met vermelding van het contractnummer dat hij van Sabam ontvangen heeft. Dit aangifteformulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden.

De uitgever is aansprakelijk in geval de aangegeven werken niet zouden overeenstemmen met deze vervat in het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de uitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

c. Uitgevers kunnen eveneens aangifte doen van de modaliteiten van de uitgavecontracten en de eraan verbonden werken bij middel van CWR (Common Works Registration).

De uitgever dient, op diens verantwoordelijkheid, de verdeelsleutel duidelijk te vermelden.

Op eerste verzoek van Sabam is de uitgever gehouden om een exemplaar van het uitgavecontract te overhandigen.

De uitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van de aangifte en de aangegeven werken niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de uitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

d. In geval van co-uitgave is elke uitgever verantwoordelijk voor de aangifte van het eigen co-uitgave-aandeel op basis van de procedure voorzien onder de punten a, b en c.

Op eerste verzoek van Sabam zijn de co-uitgevers gehouden om een exemplaar van het co-uitgavecontract te overhandigen.

De co-uitgevers zijn aansprakelijk in geval de modaliteiten van het co-uitgavecontract en de aangifte van diens eigen aandeel niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dienen de co-uitgevers in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

e. In geval van sub-uitgave in het buitenland van in België origineel uitgegeven werken: het handgeschreven aangifteformulier waarop de modaliteiten van het sub-uitgavecontract staan vermeld. Het handgeschreven formulier wordt door de originele uitgever en onder zijn verantwoordelijkheid als afstanddoende partij ondertekend of bevestigd.

De originele uitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van het sub-uitgavecontract niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de originele uitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

f. In geval van bewerkingen, vertalingen en adaptaties: het elektronische of, bij gebrek daaraan, handgeschreven aangifteformulier, waarop de modaliteiten van het uitgavecontract staan vermeld.

Dit formulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden. Op eerste verzoek van Sabam is de aangever gehouden om een kopie te bezorgen van de schriftelijke toelating of zorgt hij voor de elektronische bevestiging door de oorspronkelijke intellectuele rechthebbenden of de daartoe bevoegde personen of rechtspersonen.

De originele uitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van het bewerkers-,

vertalers- of adaptatorscontract niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de originele uitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

g. Om aanspraak te kunnen maken op een vergoeding voor reprografie, moet de uitgever voor de door hem origineel uitgegeven werken, gepubliceerd en vastgelegd op een grafische of soortgelijke drager, individueel een aangifte doen volgens de procedure beschreven op de internetsite van Sabam.

h. Een gewijzigde aangifte van een eerder aangegeven uitgavecontract en de aan het uitgavecontract verbonden werken wordt slechts aanvaard wanneer zij gebeurt door de in de eerdere aangifte betrokken uitgever.

Wijzigingen aan aangiftes van uitgavecontracten en de aan het uitgavecontract verbonden werken van andere uitgevers worden door Sabam enkel in aanmerking genomen mits toelating van deze laatsten. Op eerste verzoek van Sabam is de uitgever gehouden om een exemplaar van deze toelating te bezorgen.

De uitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van de gewijzigde aangifte en de aangegeven werken niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract of de schriftelijke afspraken die hieromtrent zouden gemaakt zijn met de verschillende in het werk betrokken rechthebbenden. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de uitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

De rechthebbenden van een gewijzigde aangifte kunnen geen aanspraak maken op rechten voor de periode voorafgaand aan de wijziging.

i. De uitgever moet Sabam één maand vóór de vervaldatum schriftelijk op de hoogte brengen van de beëindiging van het uitgavecontract.

De uitgever is aansprakelijk in geval de beëindiging van het contract niet tijdig werd meegedeeld.

In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de uitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

2) Om zijn rechten te waarborgen moet de SUBUITGEVER voorleggen:

- a. Het aangifteformulier van het subuitgavecontract dat hij heeft afgesloten, waarop de modaliteiten van het contract vermeld staan.  
Het elektronische of, bij gebrek daaraan, het handgeschreven aangifteformulier, dat de modaliteiten van het subuitgavecontract vermeldt, wordt door de subuitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld.  
Het wordt uitsluitend door de subuitgever als verkrijgende partij ondertekend of

bevestigd. De subuitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van het subuitgavecontract niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de ontbrekend aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de subuitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

- b. Het aangifteformulier van de werken die vallen onder de onder a. aangegeven subuitgavecontracten met vermelding van het contractnummer dat hij van Sabam ontvangen heeft. De aangifte gebeurt onder de verantwoordelijkheid van de subuitgever, die de aangifte ondertekent of, in geval van elektronische aangifte, bevestigt.
- c. Een aangifte van subuitgave -lokale exploitatie- voor iedere nieuwe door de subuitgever toegestane versie.
- d. Subuitgevers kunnen eveneens aangifte doen van de modaliteiten van de subuitgavecontracten en de eraan verbonden werken bij middel van CWR (Common Works Registration).

De subuitgever dient, op diens verantwoordelijkheid, de verdeelsleutel duidelijk te vermelden.

Op eerste verzoek van Sabam is de subuitgever gehouden om een exemplaar van het subuitgavecontract te overhandigen.

De subuitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van de aangifte en de aangegeven werken niet zouden overeenstemmen met deze van het subuitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de ontbrekend aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de subuitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

- e. Een gewijzigde aangifte van een eerder aangegeven subuitgavecontract en de aan het subuitgavecontract verbonden werken wordt slechts aanvaard wanneer zij gebeurt door de in de eerdere aangifte betrokken subuitgever. Wijzigingen aan aangiftes van subuitgavecontracten en de aan het uitgavecontract verbonden werken van andere subuitgevers worden door Sabam enkel in aanmerking genomen mits toelating van deze laatste.

Op eerste verzoek van Sabam is de subuitgever gehouden om een exemplaar van deze toelating te bezorgen.

De subuitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van de gewijzigde aangifte en de aangegeven werken niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel subuitgavecontract of de schriftelijke afspraken die hieromtrent zouden gemaakt zijn met de verschillende in het werk betrokken rechthebbenden.

In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden

voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39.

Sabam behoudt zich het recht voor de ontbrekend aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de subuitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

De rechthebbenden van een gewijzigde aangifte kunnen geen aanspraak maken op rechten voor de periode voorafgaand aan de wijziging.

- f. De subuitgever moet Sabam één maand vóór de vervaldatum schriftelijk op de hoogte brengen van de beëindiging van het subuitgavecontract.

De subuitgever is aansprakelijk in geval de beëindiging van het contract niet tijdig werd meegedeeld.

In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.

Indien de vraag om rechtzetting niet aan de voorwaarden voldoet, dient de subuitgever in te staan voor de nodige rechtzettingen, zowel administratief als financieel.

### **Bijzondere regels betreffende de subuitgave**

#### Artikel 27

De subuitgavecontracten (zowel voor de individuele afstanden als deze voor de algemene vertegenwoordiging van een uitgavecatalogoog) moeten overeenstemmen met de desbetreffende bepalingen van CISAC (Confédération Internationale des Sociétés d'Auteurs et Compositeurs) en van BIEM (Bureau International des sociétés gérant les droits d'Enregistrement et de reproduction Mécanique) en dienen bijgevolg aan volgende drie vereisten te beantwoorden:

1. Duur

Elk subuitgavecontract moet een geldigheidsduur hebben van ten minste drie jaar. Sabam moet vóór de vervaldag een schriftelijke mededeling ontvangen aangaande de beëindiging van een subuitgavecontract.

2. Aard van de overeenkomst

Elk subuitgavecontract dient te vermelden of de subuitgever gemachtigd is om mechanische reproductierechten te genieten

- ofwel op alle binnen zijn grondgebied verkochte geluidsdragers, ongeacht het land van productie;
- ofwel op alle binnen zijn grondgebied vervaardigde geluidsdragers, ongeacht het land van verkoop.

3. Grondgebied

Het grondgebied, verkregen of afgestaan in subuitgave, moet bij voorkeur en in de mate van het mogelijke samenvallen met gebieden onder controle van auteursverenigingen.

Voor grondgebieden in subuitgave, welke niet vallen onder het toepassingsgebied van wederkerigheidsovereenkomsten afgesloten met zusterverenigingen, komt Sabam niet tussen voor de inning en verdeling van rechten.

- A. Uitvoeringsrechten

De verdeling van de rechten gebeurt volgens de internationale bepalingen vastgelegd in het "Confederaal statuut van de subuitgave van muzikale werken, met of zonder tekst", en waarvan de integrale tekst is opgenomen in bijlage van onderhavig algemeen reglement ten titel van informatie.

## B. Mechanische reproductierechten

- 1) Buitenlandse werken, afgestaan aan subuitgevers, aandeelhouders van Sabam  
Indien de subuitgever, aandeelhouder van Sabam, voorschotten gestort heeft, zal de terugvordering hiervan gebeuren volgens het reglement van de vereniging waartoe de oorspronkelijke rechthebbenden behoren.  
In geen geval kan Sabam aansprakelijk worden gesteld voor het uitblijven van rechten of nog, voor fouten in de uitkering van de rechten die te wijten zijn aan de recuperatie van dergelijk voorschot.
- 2) Belgische werken, afgestaan aan uitgevers  
De oorspronkelijke aandelen van de intellectueel rechthebbenden mogen ten hoogste met 50 % verminderd worden. Behalve voor wat betreft de recuperatie van voorschotten toegekend door uitgevers, aandeelhouders van Sabam, aan intellectueel rechthebbenden, aandeelhouders van Sabam en die onder een specifieke regeling van dit reglement vallen, vereist iedere uitzondering op deze regel van maximum aandeel voor de uitgever het uitdrukkelijk akkoord van alle intellectueel rechthebbenden en van het bestuursorgaan van Sabam.

Voor afstanden naar gebieden waar Sabam niet is vertegenwoordigd voor het beheer van de mechanische reproductierechten, volstaan de bepalingen van het uitgavecontract.

De eventuele voorschotten, betaald door de buitenlandse subuitgever voor Belgische werken, zijn enkel terugvorderbaar op het aandeel van de originele uitgever.

De originele uitgever, aandeelhouder van Sabam, die in het kader van voorschotten toegekend aan de intellectueel rechthebbenden tijdelijk over 100 % van de mechanische reproductierechten beschikt, kan deze rechten tijdelijk afstaan aan een buitenlandse subuitgever en dit tot het voorschot ingelopen is.

### Artikel 28

Een uitgever kan genieten van een deel van de opvoeringsrechten van sketches, revues en dramatische werken (met uitzondering van alle andere categorieën van rechten) welke niet noodzakelijk op een drager worden vastgelegd, op voorwaarde dat de intellectueel rechthebbenden krachtens een schriftelijke overeenkomst hiertoe uitdrukkelijk hun akkoord hebben verleend.

In voorkomend geval dient het betrokken werk, met specifieke vermelding van het aandeel van de uitgever, door een handgeschreven of elektronisch formulier te worden aangegeven en door alle partijen ondertekend of bevestigd.

Met uitzondering van een aandeel in de muziekwerken die deel uitmaken van een audiovisueel werk (hieronder begrepen zowel voorafbestaande muziek als speciaal voor het audiovisueel werk gecreëerde muziek), alsook van een aandeel in het eventueel voorafbestaand letterkundig werk, kan een uitgever geen aanspraak maken op een aandeel in de rechten van een audiovisueel werk.

## HOOFDSTUK II

### Berekening van de rechten

#### Collectieve repartities

### Artikel 29

Onder collectieve repartities dient te worden begrepen de verdeling van de rechten die door Sabam krachtens algemene exploitatiecontracten afgesloten met de gebruikers van haar repertoire forfaitair werden geïnd.

## Artikel 30

### Bepaling van duur en genre van de werken

#### A. De duur van het werk

##### 1) Uitvoeringen op radio en TV

De duur, die in aanmerking komt voor de verdeling der rechten, is de duur die vermeld staat op het overzicht van de uitgezonden werken waarover Sabam beschikt.

##### 2) Andere uitvoeringen

Voor werken met vaste duur aangeduid op het aangifteformulier: deze duur wordt aanvaard onder voorbehoud van nazicht.

Voor elektro-akoestische en aleatorische muziek van het ernstige genre met veranderlijke duur: een minimum en een maximum dienen aangeduid te worden door de componist op het aangifteformulier. De bevoegde commissie bepaalt de duur die voor verdeling in aanmerking zal komen, zonder dat deze 150 % van de minimumduur mag overschrijden.

Aan elk werk wordt een duurcoëfficiënt toegekend volgens de hiernavolgende tabel. Deze coëfficiënt wordt toegepast indien de duur van de uitvoering niet expliciet op de programma's van algemene rechten en mechanische toestellen vermeld wordt.

0,25	voor uitvoeringen met een duur van 30 seconden;
0,5	voor uitvoeringen met een duur van 31 tot 60 seconden;
1	voor uitvoeringen met een duur van 1 tot 5 minuten;
2	voor uitvoeringen met een duur van 5 tot 10 minuten;
3	voor uitvoeringen met een duur van 10 tot 15 minuten;
4	voor uitvoeringen met een duur van 15 tot 20 minuten;
5	voor uitvoeringen met een duur van 20 tot 25 minuten;
6	voor uitvoeringen met een duur van 25 tot 30 minuten;
7	voor uitvoeringen met een duur van 30 tot 40 minuten;
8	voor uitvoeringen met een duur van 40 tot 50 minuten;
enz.	

#### B. Het genre van het werk

##### 1) Voor de berekening van de rechten voor de op radio en televisie uitgezonden werken, wordt aan ieder werk in functie van het genre een aantal punten toegekend (zie classificatietabel hieronder).

Voor muziekwerken uitgezonden in een audiovisuele productie op televisie, worden de punten bepaald in functie van het genre van de audiovisuele productie waarin ze worden uitgezonden.

##### 2) Met uitzondering van didactische muziek, generieken en jingles worden aan muziekwerken die werden aangegeven zonder aanduiding van het genre automatisch 3 punten toegekend.

Komen uitsluitend in aanmerking voor de toekenning van 5 punten (jazz) en 6,5 punten (klassieke muziek), de muziekwerken die met voorlegging van een partituur worden aangegeven.

##### 3) Voor de werken aangegeven bij Sabam worden de rechten onder alle rechthebbenden verdeeld conform de bepalingen van het aangifteformulier.

##### 4) Voor de werken aangegeven bij andere beheersverenigingen, verloopt de onderlinge verdeling conform de documentatie die Sabam van deze verenigingen ontvangt.

- 5) Inleidende commentaren, bind- en presentatieteksten, interviews, debatten, radio- en televisiejournals, spel- en hobbyprogramma's, louter informatieve teksten alsook deze van de ondertitels en dubbing komen niet in aanmerking voor de toekenning van rechten.
- 6) De toekenning van de punten voor de werken uitgezonden door omroepen bij dewelke Sabam de rechten int en verdeelt geschiedt volgens hierna volgend schema:

Het genre van het werk					
Televisie			Radio		
	Audiovisuele producties (met inbegrip van de muziek)	Audiovisuele programma's	Literaire werken	Muziekwerken	Samengestelde werken <sup>2</sup>
5 punten +30% <sup>1</sup>			Poëzie	Klassieke muziek	Opera-operette
5 punten	Fictiefilm Fictieserie Sitcom Documentaire Videokunst Dramatische werken <sup>3</sup> Musical (film) Opera - operette Animatiefilm Drama	Klassiek concert Jazzconcert	Literatuur	Jazz	Dramatische werken
3 punten	Soap Videoclip Reportage (incl. docusoap) Sketch Bedrijfsfilm Reclamespot	Popconcert Show Magazine Viering	Tekst	Lichte muziek	Reclamespot Sketch (tekst + muziek)
1 punt	Visuele generiek	Muzikale generiek Jinglepakket Spelprogramma Testbeeld	Didactische tekst Wetenschappelijke tekst	Didactische muziek Generiek en jingle Muziek bij spelprogramma	
<sup>1</sup> Zijnde 6,5 punten <sup>2</sup> Radiowerken waarin grote rechten (tekst) en kleine rechten (muziek) aanwezig kunnen zijn <sup>3</sup> Algemene terminologie : detail qua inhoud staat vermeld onder artikel 25 C van het algemeen reglement 2011					

Er zal steeds rekening gehouden worden met het creatieve karakter van het werk. In geval van betwisting zal het bestuursorgaan een beslissing nemen.



## Artikel 30 bis

### **Bepaling van duur en genre van de werken bij afzonderlijke inningen voor de verschillende categorieën van werken.**

#### **A. De duur van het werk**

Bij radio en TV uitzendingen, is de duur die in aanmerking komt voor de verdeling van rechten, de duur die vermeld staat op het overzicht van de uitgezonden werken waarover Sabam beschikt.

#### **B. Het genre van het werk**

- 1) Voor de berekening van de rechten voor de op radio en televisie uitgezonden werken, wordt aan ieder werk in functie van het genre een aantal punten toegekend (zie classificatietabel hieronder).
- 2) Met uitzondering van didactische muziek, generieken en jingles worden aan muziekwerken die werden aangegeven zonder aanduiding van het genre automatisch 3 punten toegekend. Komen uitsluitend in aanmerking voor de toekenning van 5 punten (jazz) en 6,5 punten (klassieke muziek), de muziekwerken die met voorlegging van een partituur worden aangegeven.
- 3) Voor de werken aangegeven bij Sabam worden de rechten onder alle rechthebbenden verdeeld conform de bepalingen van het aangifteformulier.
- 4) Voor de werken aangegeven bij andere beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties, verloopt de onderlinge verdeling conform de documentatie die Sabam van deze vennootschappen ontvangt.
- 5) Inleidende commentaren, bind- en presentatieteksten, interviews, debatten, radio- en televisiejournals, spelen hobbyprogramma's, louter informatieve teksten alsook deze van ondertitels en dubbing komen niet in aanmerking voor de toekenning van rechten.
- 6) De toekenning van de punten voor de werken uitgezonden door omroepen bij dewelke Sabam de rechten int en verdeelt geschiedt volgens hierna volgend schema:

Het genre van het werk bij afzonderlijke inningen voor de verschillende categorieën van werken				
Televisie			Radio	
	Niet muzikale werken	Muziekwerken	Niet muzikale werken	Muziekwerken
<b>5 punten +30%<sup>1</sup></b>			Poëzie Opera-operette (libretto)	Klassieke muziek
<b>5 punten</b>	Fictiefilm Fictieserie Sitcom Documentaire Videokunst Dramatische werken <sup>2</sup> Musical (scénario) Opera - operette (libretto) Animatiefilm Drama	Klassieke muziek Jazz	Literatuur Dramatische werken	Jazz
<b>3 punten</b>	Soap Videoclip Reportage (incl. docusoap) Sketch Bedrijfsfilm Reclamespot	Lichte muziek	Tekst Reclamespot Sketch (tekst)	Lichte muziek
<b>1 punt</b>	Visuele generiek	Muzikale generiek Jingle	Didactische tekst Wetenschappelijke tekst	Didactische muziek Generiek Jingle

<sup>1</sup> Zijnde 6,5 points  
<sup>2</sup> Algemene terminologie: waaronder gesproken theater, choreografie en experimenteel muziektheater.

Er zal steeds rekening gehouden worden met het creatieve karakter van het werk. In geval van betwisting zal het bestuursorgaan een beslissing nemen.

## Artikel 31

### **Bepaling van de opvoerings- en uitvoeringsrechten binnen de collectieve repartities**

De rechten geïnd voor de openbare op- of uitvoering van werken worden verdeeld over het programma of programmagroep die tot de inning aanleiding hebben gegeven.

#### **A. RADIO-UITZENDINGEN (met inbegrip van web- en simulcasting en via directe injectie)**

##### **Bij een gezamenlijke inning voor alle categorieën van werken**

- 1) De uitvoeringsrechten voor alle door de radio uitgezonden werken worden bepaald in functie van de uitzendduur en het genre van de werken (zie classificatietabel hoger). Behoudens andersluidende beslissing van het bestuursorgaan, geldt voor doorlopende heruitzendingen op dezelfde zender een coëfficiënt van 0,25. Nachtuitzendingen (van 1 tot 6 uur) op radio zijn onderworpen aan een coëfficiënt van 0,50. Het aantal punten toegekend aan een werk wordt verkregen door de duur van de uitzending omgezet in seconden te vermenigvuldigen met het aantal punten wegens het genre van het werk en met desgevallend een coëfficiënt voor doorlopende heruitzendingen en/of nachtuitzendingen en/of een coëfficiënt in functie van het gebruik dat van het werk gemaakt wordt.

<b>Radio : coëfficiënten aard van gebruik betreffende artikel 31 A.</b>	
Achtergrondmuziek	punten gekoppeld aan het genre X <b>25%</b>
Spelprogramma	altijd 1 punt X <b>20%</b>
Jinglepakket	altijd 1 punt X <b>40%</b>
Generiek	

Bij een samengesteld radiowerk, wordt het aantal verkregen punten in eerste instantie verdeeld over de gedeelten van het samengesteld werk waarin wel dan niet tegelijkertijd “muziek en tekst” voorkomen.

Deze verdeling geschiedt pro rata de verhouding van de duurtijd van het samengesteld werk waarin tegelijkertijd “muziek en tekst” voorkomen ten opzichte van de duurtijd van het volledig samengesteld werk.

Vervolgens worden de punten toegekend aan het aandeel “muziek en tekst” opgesplitst in overeenstemming met het hiernavolgend schema :

<b>Radio - artikel 31 A.</b>		
<b>Samengestelde werken</b>	<b>Aandeel muziek</b>	<b>Aandeel tekst</b>
Dramatische werken Opera - operette	<b>Volgens verdeelsleutel van het werk</b>	<b>Volgens verdeelsleutel van het werk</b>
Andere samengestelde werken	<b>50%</b>	<b>50%</b>

- 2) Het mechanisch reproductierecht en gebruiksrecht voor de langs de radio uitgezonden werken bestaat uit een supplement van één vierde van de punten berekend voor de uitvoeringsrechten, behalve voor de werken waarvoor deze rechten per stuk werden geïnd en verdeeld.

## B. TELEVISIE-UITZENDINGEN (met inbegrip van web- en simulcasting en via directe injectie)

### Gezamenlijke inning van de rechten voor alle categorieën van werken

- 1) De uitvoeringsrechten voor de door de televisieomroepen uitgezonden werken (met uitzondering van de werken van beeldende kunsten en fotografie) worden in eerste instantie bepaald in functie van de uitzendduur en van het genre van de werken (zie classificatietabel artikel 30). Behoudens andersluidende beslissing van het bestuursorgaan geldt voor doorlopende heruitzendingen op dezelfde zender een coëfficiënt van 0.25.

### Audiovisuele producties

Het totale aantal punten toegekend aan een audiovisuele productie wordt verkregen door de duur van de audiovisuele productie omgezet in seconden te vermenigvuldigen met het aantal punten wegens het genre van de audiovisuele productie en in voorkomend geval de coëfficiënt van toepassing in geval van doorlopende heruitzendingen.

Het verkregen aantal punten wordt in eerste instantie verdeeld over de gedeelten van de audiovisuele productie waarin wel dan niet tegelijkertijd “muziek, woord en beeld” voorkomen.

Deze verdeling geschiedt pro rata de verhouding van de duurtijd van de audiovisuele productie waarin tegelijkertijd “muziek, woord en beeld” voorkomen ten opzichte van de duurtijd van de volledige audiovisuele productie.

Vervolgens worden de punten toegekend aan het aandeel “muziek, woord en beeld” opgesplitst in overeenstemming met het hiernavolgend schema:

Televisie - artikel 31 B.			
Audiovisuele prod.	Aandeel muziek	Aandeel Woord en Beeld	
<b>Muziek en Woord &amp; Beeld</b>			
<b>A</b>	Fictiefilm Animatiefilm Documentaire Videokunst	25%	75%
<b>B</b>	Sitcom Fictieserie Soap Reportage Drama Sketch Bedrijfsfilm	20%	80%
<b>C</b>	Reclamespot Generiek	40%	60%
	Musical (film)	50%	50%
	Videoclip	75%	25%
	Dramatische werken Opera - operette	Volgens verdeelsleutel van het werk	Volgens verdeelsleutel van het werk

## Audiovisuele programma's

Het totale aantal punten toegekend aan een audiovisueel programma wordt verkregen door de duur van de muziek in een audiovisueel programma omgezet in seconden te vermenigvuldigen met het aantal punten wegens het genre van het audiovisuele programma en in voorkomend geval de coëfficiënt van toepassing in geval van doorlopende heruitzendingen en/of een coëfficiënt in functie van het gebruik dat van het werk gemaakt wordt.

Televisie : coëfficiënten aard van gebruik betreffende de audiovisuele programma's artikel 31 B.	
Achtergrondmuziek	punten gekoppeld aan het genre X 25%
Testbeeld	altijd 1 punt X 10%
Spelprogramma	altijd 1 punt X 20%
Jinglepakket	altijd 1 punt X 40%
Generiek	

2) Het mechanisch reproductierecht en gebruiksrecht voor de door de televisieomroepen uitgezonden werken (met uitzondering van werken van beeldende kunsten en fotografie) bestaat uit een supplement van één vierde van de punten berekend voor de uitvoeringsrechten, behalve voor de audiovisuele producties of programma's waarvoor deze rechten per stuk worden geïnd en verdeeld.

### **C. KABELDOORGIFTE, DOORZENDEN PER SATELLIET EN DIRECTE INJECTIE VOOR WAT BETREFT HET AANDEEL VAN DE DISTRIBUTEUR**

De rechten voor de kabeldoorgifte, het doorzenden per satelliet en de directe injectie voor wat betreft het aandeel van de distributeur worden bij beslissing van het bestuursorgaan toegekend aan de hierboven vermelde repartitierubrieken radio en televisie en worden op dezelfde wijze verdeeld als de primaire uitvoeringsrechten (zie hoger).

### **D. ONLINE**

De rechten voor het niet-interactief online beluisteren en/of bekijken van werken worden bepaald in functie van de duur, het aantal uitvoeringen van elk werk en het totaal aantal werken die per collectieve repartitie in aanmerking moeten worden genomen.

### **E. MECHANISCHE TOESTELLEN**

#### 1) Uitvoeringsrechten

Per programma of -groep wordt het aantal punten van een werk bepaald zoals bij de algemene rechten, meerbepaald door de hiernavermelde opeenvolgende handelingen:

- het aantal tijdseenheden wordt bepaald door het aantal uitvoeringen van elk werk te vermenigvuldigen met de reële uitvoeringsduur of bij ontbreken ervan, met de duurcoëfficiënt;
- de ontvangen som wordt gedeeld door het aantal tijdseenheden van alle werken;
- dit resultaat wordt vervolgens vermenigvuldigd met het aantal tijdseenheden van ieder individueel werk.

#### 2) Mechanisch gebruiksrecht

Er wordt per werk een supplement toegekend van 25 % van de punten berekend voor het uitvoeringsrecht.

Komen alleen in aanmerking voor verdeling, de inningen voor het gebruik van werken via mechanische toestellen die een door het bestuursorgaan jaarlijks vastgestelde minimumdrempel bereiken.

De inningen beneden dit minimum worden verdeeld conform de repartitieregels zoals goedgekeurd door het bestuursorgaan.

## F. BIOSCOPEN

De inningen gedaan naar aanleiding van filmvertoningen worden als volgt verdeeld:

- 80 % wordt aan de hoofdfilm toegekend;
- 20 % wordt aan de bijfilm toegekend.

In geval er geen bijfilm wordt vertoond, ontvangt de hoofdfilm 100 %.

## G. ALGEMENE RECHTEN

Per programma of -groep wordt het aantal punten van een werk vastgesteld door de hiernavermelde opeenvolgende handelingen:

- het bepalen van het aantal tijdseenheden door het aantal uitvoeringen van elk werk te vermenigvuldigen met de reële uitvoeringsduur of bij ontbreken ervan, met de duurcoëfficiënt;
- het delen van de ontvangen som door het aantal tijdseenheden van alle werken;
- het vermenigvuldigen van dit resultaat met het aantal tijdseenheden van ieder individueel werk.

Komen alleen in aanmerking voor verdeling, de inningen, die een door het bestuursorgaan jaarlijks vastgestelde minimumdrempel bereiken. De inningen beneden dit minimum worden verdeeld conform de repartitieregels zoals goedgekeurd door het bestuursorgaan.

### Artikel 31 bis

#### **Bepaling van de op- en uitvoeringsrechten binnen de collectieve repartities bij afzonderlijke inningen voor de verschillende categorieën van werken**

Deze bepaling is van toepassing in geval van afzonderlijke inningen voor de verschillende categorieën van werken

#### **A. RADIO-UITZENDINGEN (met inbegrip van web- en simulcasting en via directe injectie)**

Behoudens andersluidende beslissing van het bestuursorgaan, geldt voor doorlopende heruitzendingen op dezelfde zender een coëfficiënt van 0,25. Nachtuitzendingen (van 1 tot 6 uur) op radio zijn onderworpen aan een coëfficiënt van 0,50.

De uitvoeringsrechten en de mechanische reproductie en gebruiksrechten voor de door de radio omroepen uitgezonden werken worden als volgt bepaald.

1) Het aantal punten toegekend aan de niet muzikale werken wordt verkregen door de uitzendtijd van het werk, omgezet in seconden, te vermenigvuldigen met het aantal punten wegens het genre van het werk en in voorkomend geval de coëfficiënt van toepassing voor de doorlopende heruitzendingen en/of nachtuitzendingen.

Het aantal punten toegekend aan de muziekwerken wordt verkregen door de gebruikte uitzendtijd van de muziekwerken, omgezet in seconden, te vermenigvuldigen met het aantal punten wegens het genre en desgevallend de coëfficiënt van toepassing voor de doorlopende heruitzendingen en / of nachtuitzendingen, en/of de coëfficiënt aard van gebruik voor radio van toepassing in overeenstemming met onderstaande tabel.

Radio : coëfficiënten aard van gebruik	
Achtergrondmuziek	punten gekoppeld aan het genre X 25%
Spelprogramma	altijd 1 punt X 20% *
Jinglepakket	altijd 1 punt X 40% *
Generiek	
*ongeacht het genre van het muziekwerk voorzien in artikel 30 bis B., wordt bij gebruik van dit muziekwerk in een spelprogramma, jinglepakket en als generiek altijd 1 punt toegekend.	

2) De bij de radio omroepen geïnde bedragen worden als volgt toegekend:

a) Niet muzikale werken:

Het mechanisch reproductierecht en gebruiksrecht voor de langs de radio uitgezonden werken bestaat uit een supplement van één vierde van de punten berekend voor de uitvoeringsrechten, behalve voor de werken waarvoor deze rechten per stuk werden geïnd en verdeeld.

b) Muziekwerken:

Behalve voor de werken waarvoor de rechten per stuk worden geïnd en verdeeld, worden tweederde toegekend aan de uitvoeringsrechten en wordt het resterende derde toegekend aan de mechanische reproductie en gebruiksrechten.

#### **B. TELEVISIE-UITZENDING (met inbegrip van webcasting en simulcasting en via directe injectie)**

Behoudens andersluidende beslissing van het bestuursorgaan, geldt voor doorlopende heruitzendingen op dezelfde zender een coëfficiënt van 0,25.

De uitvoeringsrechten en de mechanische reproductie en gebruiksrechten voor de door de televisieomroepen uitgezonden werken (met uitzondering van de werken van beeldende kunsten en fotografie) worden als volgt bepaald.

1) Het aantal punten toegekend aan de niet-muzikale werken wordt verkregen door de uitzendtijd van het werk, omgezet in seconden, te vermenigvuldigen met het aantal punten wegens het genre van het werk en in voorkomend geval de coëfficiënt van toepassing voor de doorlopende heruitzendingen.

Het aantal punten toegekend aan de muziekwerken wordt verkregen door de gebruikte uitzendtijd van de muziekwerken, omgezet in seconden, te vermenigvuldigen met het aantal punten wegens het genre en desgevallend de coëfficiënt van toepassing voor de doorlopende heruitzendingen en/of de coëfficiënt aard van gebruik voor televisie van toepassing in overeenstemming met onderstaande tabel.

Televisie : coëfficiënten aard van gebruik	
Achtergrondmuziek	punten gekoppeld aan het genre X 25%
Testbeeld	altijd 1 punt X 10% *
Spelprogramma	altijd 1 punt X 20% *
Jinglepakket	altijd 1 punt X 40% *
Generieken	
*ongeacht het genre van het muziekwerk voorzien in artikel 30 bis B., wordt bij gebruik van dit muziekwerk in een spelprogramma, jinglepakket, als testbeeld en generiek altijd 1 punt toegekend.	

2) De bij de televisieomroepen geïnde bedragen worden als volgt toegekend:

a) Niet muzikale werken:

Het mechanisch reproductierecht en gebruiksrecht voor de door de televisieomroepen uitgezonden werken (met uitzondering van werken van beeldende kunsten en fotografie) bestaat uit een supplement van één vierde van de punten berekend voor de uitvoeringsrechten, behalve voor de audiovisuele producties of programma's waarvoor deze rechten per stuk worden geïnd en verdeeld.

b) Muziekwerken:

Behalve voor de werken waarvoor de rechten per stuk worden geïnd en verdeeld, worden twee derde toegekend aan de uitvoeringsrechten en wordt het resterende derde toegekend aan de mechanische reproductie en gebruiksrechten.

### **Individuele repartities**

#### Artikel 32

### **TONEELOPVOERINGEN, MECHANISCHE REPRODUCTIERECHTEN (MET INBEGRIJF VAN DOWNLOADS EN INTERACTIEVE TOEPASSINGEN), GRAFISCHE REPRODUCTIERECHTEN, REPRODUCTIERECHTEN EN OMROEPZENDRECHT BEELDDE KUNSTEN EN FOTOGRAFIE EN GEKWALIFICEERDE CONCERTEN**

Onder individuele repartities dient te worden begrepen de verdeling van de rechten die door Sabam werden geïnd krachtens specifieke licentiecontracten en waarbij op het ogenblik van de inning Sabam kennis had of kon hebben van de gebruikte werken.

De nettorechten die voor de in dit artikel geïnde exploitatiewijzen worden geïnd en/of toegekend, worden per inning pro rata over alle betrokken werken verdeeld. De onderlinge verdeling tussen de rechthebbenden van één specifiek werk gebeurt conform de verdeelsleutels van het aangifteformulier.

De repartitiedata van de recurrente individuele repartities worden jaarlijks bij beslissing van het bestuursorgaan vastgelegd.

Wat betreft de uitvoeringsrechten voor de door de televisieomroepen uitgezonden werken van beeldende kunsten en fotografie wordt het aan deze repartitierubriek toegekende nettobedrag verdeeld in functie van de uitzendduur en van de aard van het gebruik van het werk.

Het aantal punten toegekend aan een werk wordt vastgesteld door het nettobedrag te delen door het aantal uitgezonden werken of sequenties van werken. Het bekomen puntenaantal wordt vermenigvuldigd met een duurcoëfficiënt en desgevallend tevens met een coëfficiënt in functie van de aard van het gebruik van het werk.

Voor een uitzendduur van minder dan 10 seconden geldt coëfficiënt 1.

Voor een uitzendduur van 10 tot 20 seconden geldt coëfficiënt 2.

Voor een uitzendduur van 20 tot 30 seconden geldt coëfficiënt 3.

Voor een uitzendduur van 30 tot 40 seconden geldt coëfficiënt 4.

Voor een uitzendduur van 40 tot 50 seconden geldt coëfficiënt 5.

In functie van de aard van het gebruik van een werk geldt tevens:

- voor uitzendingen van werken in generieken, aankondiging van een programma (met uitzondering van reclamespots) op de achtergrond en/of als decor een coëfficiënt 0,20 met een maximum van 50 punten per werk en per jaar;
- voor uitzendingen van werken in testbeelden een coëfficiënt 0,05 met een maximum van 25 punten per werk en per jaar.



In functie van de aard van het werk geldt eveneens:

- voor uitzendingen van werken van beeldende kunsten en foto's een coëfficiënt van 1;
- voor uitzendingen van grafismen, logo's en werken van toegepaste kunsten een coëfficiënt van 0,50;
- voor uitzendingen van cartoons, tekeningen en vaste uittreksels uit stripverhalen een coëfficiënt van 0,50.

Behoudens andersluidende beslissing van het bestuursorgaan, geldt voor doorlopende heruitzendingen op dezelfde zender een coëfficiënt van 0,25.

De uitzendduur van werken van beeldende kunsten gerealiseerd door personeelsleden van de omroep, wordt slechts in aanmerking genomen ten belope van maximum 100 punten per werk en per jaar.

De aan een rechthebbende toekomende rechten worden vastgesteld door het aantal bekomen punten te vermenigvuldigen met de puntwaarde.

## **REPARTITIES VAN RECHTEN DIE ONDER WETTELIJK VERPLICHT COLLECTIEF BEHEER VALLEN, MET UITZONDERING VAN KABELDOORGIFTE EN DE PUBLIEKE MEDEDELING VIA DIRECTE INJECTIE**

### Artikel 33

#### **A. THUISKOPIE**

De rechten voor thuiskopie worden bij beslissing van het bestuursorgaan verdeeld naar analogie met de hierna vernoemde inningen. Voor de verdeling komen in aanmerking:

- de zendrechten van openbare en particuliere omroepen;
- de mechanische reproductierechten voor geluidsdragers;
- de rechten van audiovisuele producties en audiovisuele programma's.

#### **B. REPROGRAFIE**

De rechten voor reprografie worden onder de aandeelhouders van Sabam verdeeld op basis van de gegevens vermeld op de door de rechthebbenden ingevulde aangifteformulieren, namelijk:

- genre;
- jaar van publicatie;
- versie (alleen voor de auteurs);
- aantal bladzijden, aantal publicaties of de oplage.

Volgende genres van werken komen in aanmerking voor rechten voor reprografie:

- 1) wat betreft de auteurs:
  - foto's;
  - andere visuele werken en werken van beeldende kunsten;
  - muziekpartituren;
  - journalistieke teksten;
  - educatieve en wetenschappelijke teksten;
  - literaire teksten;
  - andere teksten.
- 2) wat betreft de uitgevers:
  - boeken;
  - dagbladen;
  - tijdschriften;
  - muziekpartituren;
  - andere publicaties.

#### **C. LEENRECHT**

Bij beslissing van het bestuursorgaan wordt de afrekening als volgt uitgevoerd:

- de rechten voor boeken worden naar analogie met de voor reprografie gebruikte publicatiegegevens afgerekend aan de bij Sabam aangesloten auteurs en uitgevers;
- de rechten voor de geluidsdragers worden per analogie afgerekend aan de rechthebbenden van de werken aanwezig op de in België verkochte geluidsdragers;
- de rechten voor audiovisuele dragers worden per analogie afgerekend aan de rechthebbenden van de in aanmerking genomen werken voor de afrekening VOD (Video On Demand).

### HOOFDSTUK III

#### Algemene principes van verdeling

##### Artikel 34

Ten behoeve van de interne controle wordt een rapport geldstromen opgemaakt houdende een gedetailleerd overzicht van alle inningen en uitkeringen van rechten.

De verdeling van de rechten steunt op het beginsel volgens hetwelk op het einde van elk boekjaar het nettobedrag van de inningen, verricht in elk van de hierna vermelde rubrieken, verdeeld wordt onder de rechthebbenden van de uitgevoerde, uitgezonden, opgevoerde, gereproduceerde en gepubliceerde werken.

De opgaven van de werken in kwestie worden ofwel overgemaakt aan Sabam, ofwel opgesteld op haar verzoek met behulp van een herkenningstechniek van de uitgevoerde, uitgezonden of opgevoerde werken.

Het bestuursorgaan zal jaarlijks de kalender van alle repartities vastleggen en bekendmaken hetzij bij wijze van een mededeling in een periodieke publicatie van Sabam, hetzij op de Internetsite van Sabam.

Sabam neemt de maatregelen om de rechten die zij int uiterlijk negen maanden na afloop van het boekjaar waarin de rechten werden geïnd te verdelen en aan de rechthebbenden te betalen, tenzij objectieve redenen haar ervan weerhouden deze termijn te eerbiedigen.

Met betrekking tot de rechten afkomstig van buitenlandse beheersverenigingen waarmee Sabam een vertegenwoordigingsovereenkomst heeft en de rechten die Sabam overgemaakt worden door overkoepelende beheersverenigingen neemt Sabam de maatregelen om de rechten te verdelen en aan de rechthebbenden te betalen uiterlijk 6 maanden na de ontvangst ervan, tenzij objectieve redenen haar ervan weerhouden deze termijn te eerbiedigen.

De collectieve verdeling van uitvoeringsrechten gebeurt minstens eenmaal per jaar en dit aan de hand van:

- hetzij een of meerdere voorafbetalingen gevolgd door een definitieve afrekening (zijnde betaling van een eventueel saldo). De voorafbetalingen worden berekend op basis van de programmagegevens die op het ogenblik van de voorafbetaling zijn verwerkt en in verhouding zijn tot de rechten die voor de referentieperiode reeds effectief werden geïnd.
- hetzij één of meerdere opeenvolgende definitieve afrekeningen.

De uitvoeringsrechten gerecupereerd na afloop van een gerechtelijke procedure worden aan de lopende repartitie toegevoegd. Deze gerecupereerde rechten worden verdeeld krachtens de repartitiegeregels van toepassing op de repartitie aan dewelke zij werden toegevoegd.

#### A. De collectieve repartities (uitvoeringsrechten en mechanisch gebruiksrecht)

1) Onder voorbehoud van mogelijke sancties ten aanzien van één of meerdere aandeelhouders of nog, van een bewarende maatregel tot blokkering van een deel van de rechten, gebeurt de verdeling van de rechten in de rubrieken hierna op basis van:

- a. voor de radio: de opgaven van de op radio uitgezonden werken
- b. voor de televisie: de opgaven van de op televisie uitgezonden werken

- c. voor de kabeldoorgifte, het doorzenden per satelliet en de directe injectie voor wat betreft het aandeel van de distributeur: de opgaven van de op radio en televisie uitgezonden werken
- d. voor het niet-interactief online gebruik (online beluisteren en bekijken van werken): de lijst met gebruikte werken ingeleverd door de content providers;
- e. voor de mechanische toestellen:
  - de opgaven van de uitgevoerde werken;
  - radioprogramma's
  - verkoopcijfers van muziekdragers;
  - voor beurzen en gelijkaardige commerciële manifestaties: de werkenlijsten van de bedrijfsfilms waarvoor de reproductierechten werden geregeld en de opgaven van de vertoonde videogrammen;
- f. voor de bioscopen: de opgaven van de geprojecteerde films;
- g. voor de algemene rechten: alle andere programma's.

Omwille van de hoge verdeelkosten kunnen bepaalde rubrieken van programma's, na beslissing van het bestuursorgaan, eventueel door steekproeven of per analogie in verdeling gebracht worden.

- 2) Voor elk van deze rubrieken wordt een afzonderlijke repartitieboekhouding gevoerd, die jaarlijks wordt gereconcilieerd met de rubrieken van de algemene boekhouding van Sabam.
- 3) Op het einde van elk boekjaar worden de hierna vermelde verrichtingen gedaan:
  - a. De netto-opbrengsten van de inningen voortkomend van de openbare gebruikers van kabeldistributie wordt voor 1/4 toegevoegd bij de rubriek Radio en voor 3/4 bij de rubriek Televisie.
  - b. De netto-opbrengst van de inningen voortkomend van instellingen die uitsluitend een Radio- of TV-toestel gebruiken, wordt gevoegd bij de rubriek Radio en TV naargelang het geval.
  - c. De netto-opbrengst van de inningen voortkomend van instellingen die een gecombineerd contract hebben voor TV, Radio en andere mechanische toestellen wordt verdeeld op volgende wijze:

<b>Radio en TV</b>	1/2 aan de rubriek Radio
	1/2 aan de rubriek TV
<b>Radio en Mech. Toest.</b>	1/2 aan de rubriek Radio
	1/2 aan de rubriek Mech. Toest.
<b>TV en Mech. Toest.</b>	1/2 aan de rubriek TV
	1/2 aan de rubriek Mech. Toest.
<b>Radio, TV en Mech. Toest.</b>	1/4 aan de rubriek Radio
	1/4 aan de rubriek TV
	1/2 aan de rubriek Mech. Toest.

Elk jaar stelt het bestuursorgaan het aandeel vast dat eventueel naar andere rubrieken moet gaan.

## **B. Bepaling van het voor een werk beschikbaar bedrag**

Per rubriek binnen de collectieve repartitie wordt een puntwaarde berekend; met name het netto beschikbaar en collectief te verdelen bedrag aan rechten gedeeld door het totaal aantal punten van alle werken, audiovisuele producties en programma's binnen de betrokken rubrieken. Door de aldus verkregen puntwaarde te vermenigvuldigen met het aantal punten dat specifiek aan een werk, audiovisuele productie of programma werd toegekend, bekomt men het voor dit werk, audiovisuele productie of programma beschikbaar bedrag aan rechten.

## **C. Bepaling van het aandeel van een rechthebbende in het voor een werk beschikbaar bedrag**

Het aandeel van iedere rechthebbende in de rechten voor een specifiek werk wordt toegekend conform de verdeelsleutels zoals overeengekomen in het aangifteformulier en dewelke overeenstemmen met de bepalingen van het algemeen reglement van Sabam.

## **D. Toepassing van de uitgave- en subuitgavecontracten**

Indien voor een bepaald werk tijdens een lopende repartitieperiode geen uitgavecontract wordt aangegeven, worden de rechten voor dit werk verdeeld alsof het een manuscript betreft.

De verdeling van rechten die betrekking heeft op de uitvoering of exploitatie van een welbepaald werk op een specifieke datum zal gebeuren op basis van het uitgave-, co-uitgave- of subuitgavecontract dat van toepassing is op die specifieke datum.

Indien daarentegen de te verdelen rechten betrekking hebben op een periode van uitvoering of exploitatie die langer is dan 1 dag, zal het contract dat van toepassing is gedurende het grootste aantal dagen van de betrokken periode in aanmerking genomen worden.

Bij Sabam aangegeven subuitgave- en uitgavecontracten welke zijn afgesloten voor een beperkte duur met de mogelijkheid van stilzwijgende verlenging, blijven ten aanzien van Sabam geldig bestaan zolang deze laatste niet schriftelijk werd ingelicht betreffende de opzegging ervan.

Aangiften van uitgavecontracten of mededelingen tot opzegging ervan, gedaan na de door Sabam bekendgemaakte afsluitdata van de repartitiewerkzaamheden, worden ten aanzien van Sabam slechts in aanmerking genomen vanaf de eerste dag van de volgende repartitieperiode.

### Artikel 35

De programma's die voor verdeling gediend hebben, evenals alle andere repartitiedocumenten, afrekeningsstaten en bestanden, worden gedurende tien jaar bewaard.

### **Afrekeningen**

#### Artikel 36

Zodra de verdeelbewerkingen beëindigd zijn, kan iedere aandeelhouder zijn afrekeningsstaat consulteren via de specifieke elektronische dienst die beschikbaar is op de internetsite van Sabam.

De productie en de verzending van een papieren afrekening zijn altijd mogelijk, maar onderworpen aan de maatregelen die door het bestuursorgaan zijn vastgesteld en op de internetsite van Sabam zijn gepubliceerd.

De modaliteiten met betrekking tot de correspondentie aan de aandeelhouders evenals de productie en verzending van een duplicaat van de afrekeningen worden door het bestuursorgaan vastgesteld en op de internetsite van Sabam gepubliceerd.

In geval van betwisting, kan het bestuursorgaan de uitkering van rechten geheel of gedeeltelijk opschorten tot de partijen tot overeenstemming zijn gekomen of tot een voor de partijen bindende gerechtelijke uitspraak is gebeurd. De betrokken partijen worden van de beslissing van het bestuursorgaan tot tijdelijke blokkering op de hoogte gesteld.

Ten aanzien van iedere aandeelhouder schuldenaar kan de vereniging te bewaarden titel, om welke reden ook, de uitbetaling van de aan de aandeelhouder toekomende rechten uitstellen zolang de aandeelhouder zijn eigen verbintenissen niet nakomt.

Daarenboven kan de vereniging beslissen om de schulden van de aandeelhouder schuldenaar te compenseren met de aan de aandeelhouder toekomende rechten.

De aandeelhouder schuldenaar wordt in kennis gesteld van de door de vereniging getroffen bewarende en/of compensatoire maatregelen.

Het bestaan van een betwisting of geding betreffende de verbintenissen van de aandeelhouder ten opzichte van de vereniging is zonder invloed op de in huidig artikel voorziene rechten. Deze rechten zijn uitsluitend aan de vereniging voorbehouden.

## Voorschotten

### Artikel 37

#### **A. Voorschotten toegekend door Sabam aan haar aandeelhouders**

1) Rechten geïnd door Sabam

Bij wijze van uitzondering kan een aandeelhouder tijdens een lopende repartitieperiode, en voor zover is voldaan aan alle objectieve vereisten zoals bepaald bij beslissing van het bestuursorgaan, een voorschot op zijn uit te keren rechten ontvangen. Hij dient dit voorschot bij gemotiveerd schrijven aan het verbindingscomité aan te vragen.

2) Rechten geïnd door zusterverenigingen van Sabam

Gelet op de lange periode tussen de datum van inning in het buitenland en de datum van uitkering door Sabam kan een aandeelhouder, indien aan alle objectieve vereisten bepaald bij beslissing van het bestuursorgaan is voldaan, een welbepaald voorschot op zijn rechten afkomstig uit het buitenland ontvangen.

Hij dient dit voorschot bij gemotiveerd schrijven aan het verbindingscomité aan te vragen.

#### **B. Voorschotten toegekend door uitgevers aan intellectueel rechthebbenden, aandeelhouders van Sabam**

1) Voorschotten die terugvorderbaar zijn op de aan de intellectueel rechthebbende toekomende uitvoeringsrechten en mechanische reproductierechten die betrekking hebben op de door de originele uitgever, verstrekker van het voorschot, uitgegeven werken.

Enkel originele uitgevers, aandeelhouders van Sabam, kunnen, in het kader van een uitgave- of subuitgavecontract aan een intellectueel rechthebbende een voorschot toekennen dat terugvorderbaar is op het aandeel van deze intellectueel rechthebbende in de uitvoeringsrechten en mechanische reproductierechten met inbegrip van het mechanisch gebruiksrecht van de door de originele uitgever uitgegeven werken.

De uitgever is gehouden om kopie van het uitgave- of subuitgavecontract, met uitdrukkelijke vermelding van het bedrag van het voorschot en behoorlijk door de auteur ondertekend, aan de documentatiedienst van Sabam over te maken. Hij dient eveneens Sabam schriftelijk te verwittigen indien het voorschot is ingelopen.

2) Voorschotten die terugvorderbaar zijn op alle aan de intellectueel rechthebbende toekomende rechten

Voorschotten die door een originele uitgever aan een intellectueel rechthebbende werden toegekend, kunnen teruggevorderd worden op alle aan de intellectueel rechthebbende toekomende rechten onder de volgende cumulatieve voorwaarden:

- a. het in te lopen voorschot wordt verleend middels ondertekening van een overdracht van schuldvordering dewelke een afzonderlijke akte, los van het uitgavecontract vormt;
- b. de akte van overdracht van schuldvordering is rechtsgeldig gedateerd en door de auteur en de uitgever behoorlijk ondertekend;
- c. in de overdracht van schuldvordering staat duidelijk het bedrag van het uitgekeerde voorschot vermeld;
- d. in de overdracht van schuldvordering staat uitdrukkelijk bepaald dat het voorschot op alle auteursrechten van de intellectueel rechthebbende mag worden ingelopen; zijnde voor al zijn werken en voor alle exploitatiewijzen en territoriale gebieden voor dewelke hij bij Sabam is aangesloten;
- e. in de overdracht van schuldvordering staat uitdrukkelijk vermeld dat de uitgever verplicht is Sabam op de hoogte te brengen wanneer de schuldvordering volledig is ingelopen. Alleen de uitgever is verantwoordelijk indien Sabam hem te veel rechten uitkeert omdat hij haar niet tijdig op de hoogte heeft gebracht;
- f. de overdracht van schuldvordering veroorzaakt ten laste van Sabam geen andere voorwaarden of verplichtingen. De uitgever zal door Sabam alleen via zijn rekeninguittreksel op de hoogte worden gebracht van het ingelopen bedrag zonder dat hem een kopie van de briefwisseling of de afrekeningen wordt bezorgd.

Elke overdracht van schuldvordering dient aan het verbindingscomité gericht te worden. Indien aan alle in dit reglement gestelde objectieve vereisten is voldaan wordt aan de afstand van schuldvordering gevolg verleend.

In geval een uitgever het door hem toegekende voorschot niet zou kunnen recupereren wegens het uitblijven van rechten voor de intellectueel rechthebbende of om reden van een bewarend of uitvoerend beslag op diens rechten of wegens het einde van diens lidmaatschap bij Sabam of om welke andere reden ook, kan Sabam geenszins aansprakelijk worden gesteld voor het economisch verlies van de uitgever. Ingeval van ontslag zal Sabam de betrokken partijen informeren.

#### Artikel 38

In geval van een nieuwe of gewijzigde aansluiting, kan een aandeelhouder slechts aanspraak maken op rechten voor de repartitieperiode lopend op de dag van de goedkeuring van de aansluiting of de wijziging van de aansluiting door Sabam.

In geval van overdracht vanuit een zustervereniging, zal het beheer door Sabam effectief zijn op de dag volgende op de datum van inwerkingtreding van het ontslag bij deze vennootschap, behalve indien de goedkeuring van de aanvraag tot aansluiting bij Sabam later is dan deze datum.

#### Artikel 39

Klachten zijn enkel ontvankelijk wanneer zij schriftelijk worden ingediend en dit binnen de 90 kalenderdagen te rekenen vanaf de datum vermeld op de afrekeningsstaat die betrekking heeft op de repartitie die het voorwerp van de klacht uitmaakt. Dit geldt zowel voor de elektronische afrekeningen die verstrekt worden via e-Sabam als voor deze die via de post bezorgd worden.

Vragen om informatie of rechtzetting met betrekking tot periodes langer dan 3 jaar geleden worden niet aanvaard.

Onder voorbehoud van de eventuele aanpassing van de documentatie zijn rechtzettingen voor bedragen kleiner dan 20 € per werk uitgesloten.

#### Artikel 40

De geïnde bedragen waarvan na een periode van 36 maanden na afloop van het boekjaar waarin de inning heeft plaatsgevonden blijkt dat zij uiteindelijk niet aan de rechthebbenden kunnen worden uitgekeerd, vormen het voorwerp van een specifieke jaarlijkse repartitie.

Voor elk type repartitie zullen de definitief niet uitkeerbare rechten worden toegewezen aan alle rechthebbenden van de betrokken repartitie en dit pro rata tot de rechten die zij gedurende het lopende jaar in de betrokken repartitie gegenereerd hebben.

Over de repartitie van die sommen maakt de commissaris jaarlijks een bijzonder verslag op.

### **Verdeelsleutels**

#### Artikel 41

##### **A. Opvoeringsrechten**

Voor wat betreft dramatische, muziekdramatische en choreografische werken beslissen de rechthebbenden vrij over de verdeelsleutel op voorwaarde dat het totale aandeel van de originele uitgever en/of de subuitgever nooit meer dan 50% van de rechten bedraagt.

##### **B. Uitvoeringsrechten**

De onuitgegeven werken vallen onder toepassing van de voor de uitvoeringsrechten voorziene verdeelsleutel 1 (zie bijlage). De uitgegeven werken vallen onder toepassing van de verdeelsleutel 2 (zie bijlage), of naar gelang de bepalingen van het uitgavecontract onder verdeelsleutel 3 (zie bijlage).

Afwijkingen op deze verdeelsleutels zijn, mits akkoord van alle in het werk betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, toegelaten op voorwaarde dat het totale aandeel van de sub- en/of originele uitgever nooit meer dan 50% van de rechten bedraagt.

Het totale aandeel van de bewerkers/adaptators/vertalers bedraagt maximum 16,66%.

Bewerkingen op het publiek domein en waarvan de commissie bewerkingen en adaptaties op het publiek domein krachtens objectieve criteria de aangifte van het werk bij Sabam heeft aanvaard, worden gelijkgesteld en behandeld als oorspronkelijke werken. Bijgevolg zijn de enige rechthebbenden elk voor hun aandeel de bewerkster en/of adaptator alsook de uitgever voor maximum 50% van de totale rechten.

##### **C. Mechanische Reproductierechten**

De verdeling gebeurt volgens de in de bijlage voorkomende verdeelsleutels voor mechanische reproductierechten.

Afwijkingen op deze verdeelsleutels zijn, mits akkoord van alle in het werk betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend, toegelaten op voorwaarde dat het totale aandeel van de sub- en/of originele uitgever nooit meer dan 50% van de rechten bedraagt.

Het aandeel van de bewerkster, adaptator of vertaler bedraagt maximum 10%.

##### **D. Thuiskopie - Reprografie - Openbaar leenrecht**

De verdeling tussen de rechthebbenden gebeurt conform de verdeelsleutels zoals van toepassing op de mechanische reproductierechten.

#### Artikel 42

De bewerker, adaptator en/of vertaler nemen alleen deel aan de verdeling wanneer hun versie gebruikt wordt.

Indien niet kan uitgemaakt worden welke geautoriseerde versie in feite gebruikt werd, worden de auteursrechten toegekend aan de originele versie.

De originele auteurs blijven steeds rechthebbend in alle versies.

### **Bijzondere regels betreffende audiovisuele werken**

#### Artikel 43

Het staat de auteurs vrij om onderling een rechtenverdeling overeen te komen.

De overeengekomen sleutel kan nochtans niet van dien aard zijn dat één of meer co-auteurs van het audiovisueel werk hierdoor wezenlijk benadeeld worden.

Bij gebrek aan een vrij overeengekomen verdeling, worden volgende sleutels toegepast:

1. Dramareeksen
  - a. regisseur, auteur van het draaiboek: 30 %
  - b. scenarioschrijver, bewerker: 30 %
  - c. tekstschrijver (dialogen en/of commentaren): 20 %
  - d. auteur van het voorafbestaand werk (boek, toneelstuk, ...) of van het concept: 20 %
2. Sketches en sitcomreeksen
  - a. regisseur, auteur van het draaiboek: 20 %
  - b. scenarioschrijver, bewerker: 30 %
  - c. tekstschrijver (dialogen en/of commentaren): 30 %
  - d. auteur van het voorafbestaand werk (boek, toneelstuk, ...) of van het concept: 20 %
3. Soapreeksen
  - a. regisseur, auteur van het draaiboek: 15 %
  - b. scenarioschrijver, bewerker: 35 %
  - c. tekstschrijver (dialogen en/of commentaren): 35 %
  - d. auteur van het voorafbestaand werk (boek, toneelstuk, ...) of van het concept: 15 %
4. Teken- en animatiefilms
  - a. regisseur, auteur van het draaiboek: 25 %
  - b. scenarioschrijver, bewerker: 25 %
  - c. tekstschrijver (dialogen en/of commentaren): 12,5 %
  - d. auteur van het voorafbestaand werk (boek, toneelstuk, ...): 12,5 %
  - e. grafische ontwerper van animatie: 25 %
5. Fictiefilms, documentaires en alle andere audiovisuele werken
  - a. regisseur, auteur van het draaiboek: 40 %
  - b. scenarioschrijver, bewerker: 25 %
  - c. tekstschrijver (dialogen en/of commentaren): 15 %
  - d. auteur van het voorafbestaand werk (boek, toneelstuk, ...): 20 %

#### Toepassingsregels

- Binnen elke categorie is de verdeling tussen eventuele co-auteurs vrij.
- Indien het een oorspronkelijk scenario betreft, komt aandeel d. toe aan de scenarioschrijver (aandeel b.).
- Indien de scenarioschrijver of bewerker (aandeel b.) eveneens de tekstschrijver is, komt aandeel c. hem eveneens toe.



- Indien, in uitzonderlijke gevallen, ook andere auteurscategorieën als co-auteur van het audiovisueel werk kunnen beschouwd worden, zullen alle auteurs gezamenlijk een verdeelsleutel overeenkomen.
- Onder concept of "bijbel" wordt begrepen het onderwerp van de tv-serie, een beschrijving van de karakters, de basisconflictsituaties en het genre.

## HOOFDSTUK IV

### Programmanazicht

#### Artikel 44

De programma's die in aanmerking werden genomen voor de uitkering van rechten, kunnen op eenvoudig schriftelijk verzoek van de betrokken rechthebbende en op een met de diensten van Sabam overeengekomen tijdstip tijdens de kantooruren op de zetel van Sabam geconsulteerd worden.

Het is ten strengste verboden programma's uit de dossiers weg te nemen, hun classificatie te wijzigen, ze mee te nemen, ze te fotograferen, te fotokopiëren of op welke wijze dan ook te verveelvuldigen.

Onverminderd de mogelijke oplegging van sancties zoals voorzien in de statuten, kan aan een aandeelhouder die de bepalingen van dit artikel niet naleeft het programmanazicht tijdelijk of definitief worden ontzegd.

## HOOFDSTUK V

### Slotbepalingen

#### Artikel 45

Alle vroegere bepalingen in het algemeen reglement vervallen. De Nederlandse en Franse teksten hebben gelijke rechtskracht.

Behoudens andersluidende beslissing van de algemene vergadering, treedt elke wijziging aan het algemeen reglement in werking op de eerste januari volgend op de algemene vergadering.

Behoudens andersluidende beslissing van de algemene vergadering, zijn de wijzigingen aan de repartitieregels voor op- of uitvoeringsrechten van toepassing op alle openbare op- of uitvoeringen die plaatsvinden vanaf de eerste januari volgend op de algemene vergadering die de wijzigingen aan de repartitieregels aangenomen heeft.

## BIJLAGE

### Verdeelsleutels

#### Uitvoeringsrechten

Sleutel 1: Onuitgegeven werken			Sleutel 2: Uitgegeven werken		
RECHTHEBBENDEN		AAN-DEEL	RECHTHEBBENDEN		AAN-DEEL
Componist	C	100%	Componist	C	66,67%
			Uitgever	E	33,33%
Componist	C	83,34%	Componist	C	50%
Bewerker	AR	16,66%	Bewerker	AR	16,66%
			Uitgever	E	33,34%
Componist	C	50%	Componist	C	33,34%
Auteur	A	50%	Auteur	A	33,33%
			Uitgever	E	33,33%
Componist	C	41,67%	Componist	C	25%
Bewerker	AR	16,66%	Bewerker	AR	16,66%
Auteur	A	41,67%	Auteur	A	25%
			Uitgever	E	33,34%
Componist	C	41,67%	Componist	C	25%
Auteur	A	41,67%	Auteur	A	25%
Adaptator	AD	16,66%	Adaptator	AD	16,66%
			Uitgever	E	33,34%
Componist	C	41,66%	Componist	C	25%
Bewerker	AR	8,33%	Bewerker	AR	8,33%
Auteur	A	41,67%	Auteur	A	25%
Adaptator	AD	8,33%	Adaptator	AD	8,33%
			Uitgever	E	33,34%
Auteur	A	100%	Auteur	A	66,67%
			Uitgever	E	33,33%
Auteur	A	83,34%	Auteur	A	50%
Adaptator	AD	16,66%	Adaptator	AD	16,66%
			Uitgever	E	33,34%
			Filmmuziek:		
					66,67%
			Filmproducent indien hij uitgever van de filmmuziek is		33,33%

**Sleutel 3: Uitgegeven werken**  
(50/50 zonder aandeel van Bewerker)

<b>RECHTHEBBENDEN</b>		<b>AANDEEL</b>
Componist	C	50%
Uitgever	E	50%
Componist	C	25%
Auteur	A	25%
Uitgever	E	50%
Componist	C	18,75%
Auteur	A	18,75%
Adaptator	AD	12,50%
Uitgever	E	50%
Auteur	A	50%
Uitgever	E	50%
Auteur	A	33,34%
Adaptator	AD	16,66%
Uitgever	E	50%

## Mechanische Reproductierechten

### 1. Beschermden werken in hun oorspronkelijke vorm

De verdeelsleutels inzake mechanische reproductierechten zijn tevens van toepassing op de thuiskopie en het huur- en leenrecht.

Sleutel 1: Onuitgegeven werken			Sleutel 2: Uitgegeven werken		
RECHTHEBBENDEN		AAN-DEEL	RECHTHEBBENDEN		AAN-DEEL
Componist	C	100 %	Componist	C	50 %
			Uitgever	E	50 %
Componist	C	90 %	Componist	C	50 %
Bewerker	AR	10 %	Bewerker	AR	10 %
			Uitgever	E	40 %
Componist	C	50 %	Componist	C	25 %
Auteur	A	50 %	Auteur	A	25 %
			Uitgever	E	50 %
Componist	C	40 %	Componist	C	25 %
Bewerker	AR	10 %	Auteur	A	25 %
Auteur	A	50 %	Bewerker	AR	10 %
			Uitgever	E	40 %
			Componist	C	20 %
			Auteur	A	20 %
			Bewerker	AR	10 %
			Uitgever	E	50 %
Componist	C	50 %	Componist	C	25 %
Auteur	A	40 %	Auteur	A	15 %
Adaptator	AD	10 %	Adaptator	AD	10 %
			Uitgever	E	50 %
Componist	C	40 %	Componist	C	25 %
Bewerker	AR	10 %	Bewerker	AR	10 %
Auteur	A	40 %	Auteur	A	15 %
Adaptator	AD	10 %	Adaptator	AD	10 %
			Uitgever	E	40 %
Auteur	A	100 %	Auteur	A	50 %
			Uitgever	E	50 %
Auteur	A	90 %	Auteur	A	40 %
Adaptator	AD	10 %	Adaptator	AD	10 %
			Uitgever	E	50 %
			Filmmuziek:		
			Componist		80 %
			Filmproducent indien hij uitgever van de filmmuziek is		20 %

## 2. Beschermden werken in sub-uitgave

## 3. Werken van niet-aangeslotenen in sub-uitgave

RECHTHEBBENDEN			AAN-DEEL	RECHTHEBBENDEN			AAN-DEEL
Oorspr. Rechth.			50 %				
Sous-Uitgever	SE		50 %	Sub-Uitgever	SE		100 %
Oorspr. Rechth.			50 %				
Sub-Adaptator	SA		10 %	Sub-Adaptator	SA		10 %
Sub-Uitgever	SE		40 %	Sub-Uitgever	SE		90 %
Oorspr. Rechth.			50 %				
Sub-Bewerker	SAR		10 %	Sub-Bewerker	SAR		10 %
Sub-Uitgever	SE		40 %	Sub-Uitgever	SE		90 %
Oorspr. Rechth.			50 %				
Sub-Bewerker	SAR		10 %	Sub-Bewerker	SAR		10 %
Sub-Adaptator	SA		10 %	Sub-Adaptator	SA		10 %
Sub-Uitgever	SE		30 %	Sub-Uitgever	SE		80 %

**CONFEDERAAL STATUUT SUBUITGAVE VAN MUZIEKWERKEN (MET OF ZONDER TEKST)**

CODIFICATIE overeenkomstig CISAC-DOCUMENT 34.079 EN ALS ZODANIG BIJGEVOEGD bij het modelcontract wederzijdse vertegenwoordiging tussen verenigingen van openbare uitvoeringsrechten.

Parijs, 1968

## I. - VOORWERP

Het confederaal statuut van de subuitgave van muziekwerken (met of zonder tekst) - in zijn oorspronkelijke vorm aangenomen door de Vergadering van de voormalige Ile Federatie tijdens het Congres van Stockholm (1938) en verschillende keren aangevuld en gewijzigd, met name tijdens het Congres van Londen (1947), de Confederale Vergadering van Parijs (1949), de Congressen van Amsterdam (1952), Hamburg (1956), Knokke-Het Zoute (1958) en Wenen (1968) - regelt in algemene bepalingen de verdeling van de aandelen van de vergoedingen voor het openbare uitvoeringsrecht, waarop de betrokken leden van de verenigingen voor openbaar uitvoeringsrecht die LID of TECHNISCH LID van CISAC zijn, recht hebben in geval van subuitgave van een muziekwerk met of zonder tekst (1).

## II. - SUBUITGEVER - TOELAATBAARHEID VAN DE SUBUITGAVE

1. Als subuitgever mag, voor repartitiedoeleinden van de bovengenoemde verenigingen, alleen de (fysieke of rechts-)persoon worden beschouwd die via een contract van een buitenlandse uitgever het recht heeft verworven exemplaren van een werk te vervaardigen en in omloop te brengen en die de muziek, en eventueel de tekst van een muziekwerk, vervolgens opnieuw uitgeeft. Op het gebied van de afstand van uitvoeringsrechten voor filmmuziek tussen muziekuitgevers van verschillende nationaliteit is het echter - aangezien de uitgave van de genoemde muziek door de cessionaris (uitgever, die overigens lid is van de vereniging die de rechten verdeelt of van een vereniging die door haar wordt vertegenwoordigd) commercieel niet mogelijk is - toegestaan dat de verenigingen van de landen waarop de afstand betrekking heeft, de genoemde cessionaris als subuitgever beschouwen.
2. In geen geval mag op grond van de totale afstand van een catalogus de cessionaris als subuitgever van de volledige genoemde catalogus worden beschouwd: de genoemde cessionaris kan zich op deze hoedanigheid slechts beroepen als hij voldoet aan de onder 1 bepaalde voorwaarden.
3. Of een subuitgave in een bepaald land in het kader van dit Statuut toegelaten is, moet voor het desbetreffende land worden bepaald door de desbetreffende nationale vereniging op grond van haar eigen regels ter zake.
4. Wordt een (fysieke of rechts-)persoon op grond van de bovenstaande regels niet erkend als subuitgever, dan kan hij worden erkend als <<promotie-agent>>, als hij aan de in paragraaf IV. 1. gestelde voorwaarden voldoet.

(1) Inzake "de tijdelijke afstand van werken voor subuitgave" nam de federale vergadering van Knokke-Het Zoute (1958) (voormalige Ile Federatie) het volgende besluit, dat vervolgens in Wenen (1968) door de raad van bestuur werd gewijzigd:

"overwegende dat tijdelijke afstand voor zeer korte perioden zoals in veel gevallen kan worden vastgesteld, voor de verenigingen vanzelfsprekend vaak moeilijkheden op het gebied van de repartitie en derhalve een stijging van de dienstverleningskosten met zich meebrengt,

"adviseert de verenigingen afstandverklaringen die betrekking hebben op hele catalogi of op individuele werken, slechts te aanvaarden op voorwaarde dat zij voor een periode van minimaal twee jaar gelden".

Zie ook het eerste deel van dit besluit dat betrekking heeft op "wanneer een tijdelijk afstandcontract ten einde loopt" (subuitgave) [AKTEN VAN HET CONGRES VAN KNOKKE-HET ZOUTE (1958), blz. 60].

### III. - AANDELEN VAN DE VERSCHILLENDE RECHTHEBBENDEN VAN DE SUBUITGAVE (1)

#### A - Enige geldende repartitieformules

- In de afstandverklaringen en subuitgavecontracten moet *in delen of in percentages* worden aangegeven welke verdeling van de vergoedingen is overeengekomen.
- Voor deze verdeling zijn verschillende formules mogelijk:

1. Oorspronkelijke auteur en componist		6/12	(50 %)	van de totale rechten die het subuitgegeven werk oplevert.
Oorspronkelijke uitgever	a)	4/12	(33,33 %)	
	b)	3/12	(25 %)	
	c)	2/12	(16,66 %)	
Subuitgever	a)	2/12	(16,66 %)	
	b)	3/12	(25 %)	
	c)	4/12	(33,33 %)	

Ten gunste van een eventuele subauteur en/of subbewerker kan een aandeel van maximaal 2/12 (16,66 %) worden afgetrokken van het bovengenoemde aandeel van 6/12 (50 %) dat bestemd is voor de oorspronkelijke auteur en componist.

2. Oorspronkelijke auteur en componist	6/12	(50 %)	van de totale rechten die het subuitgegeven werk oplevert
Subuitgever	6/12	(50 %)	

De toepassing van deze repartitieformule betekent automatisch dat *de oorspronkelijke uitgever niet deelneemt aan de repartitie betreffende het subuitgegeven werk*; voor de toepassing van deze formule is overigens de toestemming van de vereniging waarbij de oorspronkelijke uitgever is aangesloten, of als er geen oorspronkelijke uitgever is, van de oorspronkelijke componist, noodzakelijk.

(1) Betreffende "de toewijzing van de niet-maatschappelijke aandelen van een werk" moet worden herinnerd aan het volgende besluit, dat werd bekrachtigd door de federale vergadering van Bûrgenstock (1960) (voormalige Ile Federatie):

"herinnert eraan dat de aandelen van de rechthebbenden die geen lid zijn van de vereniging die de rechten verdeelt of van een vereniging die hierdoor wordt vertegenwoordigd, in hun totaliteit moeten worden toegewezen aan het repartitiefonds, zodat er een absolute gelijkheid is tussen eigen leden en buitenlanders en zodat met name de toewijzing van de genoemde aandelen aan leden van een vereniging (uitgevers of auteurs) of aan speciale fondsen waarvan alleen eigen leden de begunstigten zijn, wordt uitgesloten,

"roept alle aangesloten verenigingen op middelen te zoeken om het bestaan van niet-maatschappelijke aandelen zoveel mogelijk uit te sluiten door bijvoorbeeld rechthebbenden die nog niet voldoen aan de voorwaarden die zijn bepaald in de statuten en reglementen van elke vereniging, om vennoot te worden te aanvaarden als lid".

[*"RECUEIL DES DECISIONS ... (1952/1962)"*, tekst nr. 671, blz. 373].



N.B. - Aangezien afstandscontracten op het gebied van de uitvoeringsrechten voor filmmuziek tussen muziekguitgevers van verschillende nationaliteit zuiver economische contracten zijn (de buitenlandse subuitgever-cessionaris levert in het geheel geen aandeel op het gebied van de uitgave van de filmmuziek), wordt de verenigingen geadviseerd een dergelijke afstand slechts te aanvaarden voor een aandeel van maximaal 3/12 (25 %) van de totale rechten ten gunste van de buitenlandse subuitgever-cessionaris.

#### **B. - Nieuwe subuitgave toegestaan door een subuitgever (1)**

Om de verenigingen moeilijkheden en uitgaven te besparen, die de repartitie van subuitgaven waarvoor door de subuitgevers toestemming wordt gegeven, moeten de nieuwe subuitgaven in dit geval worden geregeld door *directe akkoorden* tussen de eerste subuitgever en de subuitgevers die van hem toelating krijgen, zodat de vereniging die de rechten uitkeert slechts aandelen hoeft toe te kennen aan de oorspronkelijke rechthebbenden van het werk en uitsluitend aan zijn rechthebbenden van de subuitgave die geldig is op het grondgebied waar zij haar activiteiten uitoefent. Subuitgaven waarvoor toestemming wordt verleend door subuitgevers, zoals in de vorige alinea werd gezegd, worden ervan in kennis gesteld onder welke vereniging het oorspronkelijke werk valt (2).

(1) Opmerking : een substituutuitgever wordt als een oorspronkelijke uitgever beschouwd.

(2) Zie ook het besluit dat werd genomen door de federale vergadering van Knokke-Het Zoute (1958) (voormalige Ile Federatie) en gewijzigd door de raad van bestuur in Wenen (1968) over "tijdelijke afstand van repertoires met het oog op subuitgave", die "de verenigingen adviseert afstandsverklaringen die betrekking hebben op hele catalogi of individuele werken, slechts te aanvaarden als zij gelden voor een periode van minimaal twee jaar".

["RECUEIL DES DECISIONS ... (1952-1962)", tekst nr. 615, blz. 305]

#### IV. - PROMOTIE-AGENTEN

1. Als promotie-agent kan worden beschouwd de (fysieke of rechts-)persoon die via een contract van een oorspronkelijke uitgever slechts het recht gekregen heeft exemplaren van een werk in omloop te brengen en als zodanig te delen in de opbrengst van de openbare uitvoeringen van dit werk.
2. De totale afstand van een catalogus maakt de cessionaris slechts tot promotie-agent als hij voldoet aan de onder 1. bepaalde voorwaarden.
3. Of een promotie-agent in het kader van de doelstellingen van dit Statuut mag delen in de repartitie van een werk in een bepaald land, wordt voor het desbetreffende land bepaald door de nationale vereniging volgens haar eigen regels ter zake.

#### V. - AANDEEL VAN DE PROMOTIE-AGENTEN (1)

1. Het is toegestaan dat de betrokken verenigingen in *gemeenschappelijk* overleg bepalen welk aandeel van de rechten aan de promotie-agent zal worden toegekend.
2. Het is *echter aan te bevelen* dat het maximaal aandeel van de promotie-agent niet meer dan 25 % van de totale rechten bedraagt. Het mag in geen geval hoger zijn dan het aandeel dat in dit Statuut voor de subuitgever is bepaald.

(1) Besluit bekrachtigd door de federale vergadering van Knokke-Het Zoute (1958) (voormalige Ile Federatie):

"... in de tekst van het door het Congres aangenomen ontwerp staat dat de toewijzing van het aandeel van de promotie-agent slechts kan worden geregeld in gemeenschappelijk overleg tussen de betrokken verenigingen; het gaat uiteraard ook om de verenigingen van de landen waar de promotie plaatsvindt;

"dat deze tekst op dit gebied soepel genoeg is om een vergoeding te regelen voor de promotie, waarvan het belang in het moderne leven niet kan worden ontkend,

"dat verder de noodzakelijke medewerking van elk van de betrokken verenigingen aan het vaststellen van de vergoeding van de promotie-agent voldoende garantie vormt dat de genoemde vergoeding steeds binnen aanvaardbare perken blijft ..."

[*"RECUEIL DES DECISIONS ... (1952-1962)"*, tekst nr. 615, blz. 305]

## VI. - OVEREENSTEMMING VAN DE BETROKKEN VERENIGINGEN

1. De verdeling van de inkomsten uit het subuitgegeven werk zal geschieden volgens overeenstemming tussen de verenigingen van de betrokken uitgevers.
2. Een vereniging van de subuitgever die binnen een termijn van drie maanden geen antwoord ontvangt van de vereniging van de oorspronkelijke uitgever, mag de rechten voor het werk verdelen volgens het contract, echter binnen de perken van dit Statuut. Er wordt een voorbehoud gemaakt voor latere overeenstemming tussen de verenigingen in kwestie, waarbij echter niet hoeft te worden teruggekomen op repartities die op dat moment zijn of worden uitgevoerd.
3. Wanneer er geen overeenstemming is over de voorwaarden van de subuitgave tussen de verenigingen van de betrokken uitgevers - als de toestemming voor de subuitgave niet ter discussie staat - is het, om te voorkomen dat verenigingen die geen belang hebben bij het subuitgegeven werk, de rechten voor dit werk voor een onbepaalde tijd moeten achterhouden en om hen in staat te stellen de verenigingen die belang hebben bij het werk, te betalen, toegestaan dat de repartitieregels van de vereniging van de oorspronkelijke uitgever op het desbetreffende werk worden toegepast, totdat er eventueel tussen de betrokken verenigingen een akkoord wordt bereikt over de repartitievoorwaarden, maar de omstreden aandelen hoeven niet meer op verzoek apart te worden gehouden (1).

(1) Zie voor "blokkeren van de rechten in geval van onenigheid tussen twee verenigingen over de repartitievoorwaarden voor een gemengd werk" het door de federale vergadering van Knokke-Het Zoute (1958) (voormalige Ile Federatie) bekrachtigde besluit.

["RECUEIL DES DECISIONS ... (1952/1962)", tekst nr. 623, blz. 321].